

N.J. L. 30/8/62



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXII.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 29 AUGUSTUS

29 AUGUST 1962.

PRICE 5c.

[No. 2984.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 226 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by Proklamasie No. 231 (Administrateurs-), 1958, soos gewysig, die regulasies betreffende die verkiezing van lede van plaaslike gebiedskomitees binne die reggebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede afgekondig is;

En nademaal dit wenslik is om die regulasies van toepassing te maak op die Plaaslike Gebiedskomitee van Suid-Rand;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat Proklamasie No. 231 (Administrateurs-), 1958, soos gewysig verder gewysig is deur die Plaaslike Gebiedskomitee van Suid-Rand by Bylae B daarvan te voeg;

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.L.G. 16/24/31.

No. 225 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Padwysigingsordonnansie, 1962, deur die Provinciale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-Rade ingevolge artikel *nege-en-tigty* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonnansie toegestem het;

En nademaal by artikel *negentig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonnansie, waarin die Staatspresident-in-Rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonnansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.A. 3/1/52/18.

No. 226 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, as amended, the regulations governing the election of members of local area committees within the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board, have been proclaimed;

And whereas it is deemed expedient to apply the regulations to the South Rand Local Area Committee;

Now, therefore, I do by this my Proclamation proclaim that Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, as amended, is hereby further amended by the inclusion in Schedule B thereof of the South Rand Local Area Committee;

Given under my Hand at Pretoria this Sixteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 16/24/31.

No. 225 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Roads Amendment Ordinance, 1962, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of the provisions of section *eighty-nine* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section *ninety* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this the Eleventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/52/18.

ORDONNANSIE NO. 18 VAN 1962.

(Toestemming verleen op 2 Augustus 1962).

(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Padordonnansie, 1957.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 9 van Ordonnansie 22 van 1957.

1. Artikel nege van die Padordonnansie, 1957 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die woord „twee-en-dertig” deur die woord „een-en-dertig” te vervang.

Wysiging van artikel 17 van Ordonnansie 22 van 1957.

2. Artikel sewentien van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(d) moet by ontvangs van 'n klagte dat 'n ander persoon as die Administrateur, 'n pad gesluit het of voornemens is om dit te sluit, of by ontvangs van 'n aansoek van 'n eienaar van 'n plaas om 'n openbare pad wat toegang tot sodanige plaas verleen en na betaling van die voorgeskreve geld, self of deur 'n kommissie uit sy lede benoem, na ondersoek, verslag aan die Administrateur doen oor die wenslikheid, al dan nie, om die bevoegdhede aan die Administrateur ingevolge die bepatings van paragrawe (a), (b) of (c) van subartikel (1) van artikel vyf verleen, toe te pas en sodanige raad of die kommissie het die bevoegdheid om 'n tussentydse bevel uit te vaardig dat sodanige pad oop gehou word, hangende die beslissing van die Administrateur.”.

Herroeping van artikel 19 van Ordonnansie 22 van 1957.

3. Artikel negentien van die Hoofordonnansie word hierby herroep.

Herroeping van artikel 32 van Ordonnansie 22 van 1957.

4. Artikel twee-en-dertig van die Hoofordonnansie word hierby herroep.

Wysiging van artikel 43 van Ordonnansie 22 van 1957, soos gewysig by artikel 6 van Ordonnansie 6 van 1961.

5. Artikel drie-en-veertig van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woord omskrywing van „grootpad” deur die volgende woordomskrywing te vervang:

„grootpad”, daardie gedeelte van 'n pad in 'n munisipaliteit wat 'n verlenging is van 'n openbare pad buite sodanige munisipaliteit—

(a) tot by 'n punt waar dit aansluit by standples, erwe of ander onderverdelings ten opsigte waarvan 'n dorpsregister in die kantoor van die Registrateur van Aktes geopen is; of

(b) in omstandighede nie in paragraaf (a) genoem nie, tot by 'n punt waar dit aansluit by 'n ander openbare pad binne sodanige munisipaliteit, waar laasgenoemde pad 'n verlenging is van 'n openbare pad buite sodanige munisipaliteit en waarvoor provinsiale fondse aangewend is; of

(c) wat deur die munisipaliteit loop sonder om by 'n punt soos in paragraaf (a) of (b) genoem, aan te sluit,

maar omvat nie 'n provinsiale pad as sodanig ingevolge die bepatings van artikel veertig verklaar nie.”.

ORDINANCE NO. 18 OF 1962.

(Assented to on 2nd August, 1962).

(Afrikaans copy signed by the State President.)

AN ORDINANCE

To amend the Roads Ordinance, 1957.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section nine of the Roads Ordinance, 1957 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for the word “thirty-two” of the word “thirty-one”.
Amendment of section 9 of Ordinance 22 of 1957.

2. Section seventeen of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of sub-section (1) of the following paragraph:
Amendment of section 17 of Ordinance 22 of 1957.

“(d) on receipt of a complaint to the effect that a person, other than the Administrator, has closed or intends to close a road, or upon receipt of an application by an owner of a farm for a public road affording access to such farm, and after payment of the prescribed fee, itself or by a commission appointed from its members, after investigation, report to the Administrator on the desirability or otherwise, of invoking the powers conferred upon the Administrator in terms of paragraphs (a), (b) or (c) of sub-section (1) of section five and such board or the commission shall have the power to issue an interim order that such road shall be kept open, pending the decision of the Administrator.”.

3. Section nineteen of the principal Ordinance is hereby repealed.
Repeal of section 19 of Ordinance 22 of 1957.

4. Section thirty-two of the principal Ordinance is hereby repealed.
Repeal of section 32 of Ordinance 22 of 1957.

5. Section forty-three of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the definition of “main road” of the following definition:
Amendment of section 43 of Ordinance 22 of 1957, as amended by section 6 of Ordinance 6 of 1961.

“‘main road’ means that portion of a road within a municipality which is a continuation of a public road outside such municipality—

(a) up to a point at which it is adjoined by stands, erven or other sub-divisions in respect of which a township registry has been opened in the office of the Registrar of Deeds; or

(b) in circumstances not referred to in paragraph (a), up to a point where it joins another public road within such municipality where such last-mentioned road is a continuation of a public road outside such municipality and on which provincial funds have been expended; or

(c) which passes through the municipality without joining at a point referred to in paragraph (a) or (b),

but shall not include any provincial road declared as such under the provisions of section forty.”.

Wysiging
van artikel
56 van
Ordonnansie
22 van
1957, soos
gewysig by
artikel 3
van Ordonnansie
23 van 1958
en artikel
10 van
Ordonnansie
11 van
1960.

6. Artikel ses-en-vyftig van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

- (a) deur in subartikel (1) die woorde „na oorelegging met” deur die woorde „en na ondersoek en verslag-deur” te vervang en aan die end van daardie subartikel die volgende voorbehoudsbepaling toe te voeg:

„Met dien verstande dat die Administrator sonder sodanige ondersoek en verslag deur die raad kan optree indien die raad versium om sodanige verslag binne drié maande nadat hy daarom deur die Administrator versoek is, te verstrek”; en

- (b) deur in subartikel (4) die woorde „deposito” deur die woorde „geld” te vervang.

Kort titel

7. Hierdie Ordonnansie heet die Padwysigings-ordonnansie, 1962.

6. Section fifty-six of the principal Ordinance is hereby amended—

- (a) by the substitution in sub-section (1) for the words “after reference to” of the words “and after investigation and report by” and the addition at the end of that sub-section of the following proviso:

“: Provided that the Administrator may act without such investigation and report by the board if the board fails to furnish such report within three months of having been requested by the Administrator to do so”; and

- (b) by the substitution in sub-section (4) for the word “deposit, where it appears for the second time,” of the word “fee”.

**7. This Ordinance shall be called the Roads Short title.
Amendment Ordinance, 1962.**

Amend-
ment of
section
56 of
Ordinance
22 of 1957,
as amended
by section
3 of
Ordinance
23 of 1958
and section
10 of
Ordinance
11 of 1960.

Administrateurkennisgwing No. 570.]

[29 Augustus 1962.]

**MUNISIPALITEIT VOLSKRUST.—WYSIGING VAN
WATERVOORSIENING-BYWETTE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT VOLKSRUST.—WYSIGING VAN
WATERVOORSIENING-BYWETTE.**

Die Watervoorsiening-bywette van die Munisipaliteit Volksrust, aangekondig by Administrateurkennisgwing No. 429 van 30 Julie 1930, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die „Watertarief” te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Watertarief.”

(1) Vir die lewering van gesuiwerde water in alle instansies:—

‘n Minimum van R1.30 per verbruiker per maand,

Administrator's Notice No. 570.]

[29 August 1962.]

**VOLKSRUST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**VOLKSRUST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
WATER SUPPLY BY-LAWS.**

Amend the Water Supply By-laws of the Volksrust Municipality, published under Administrator's Notice No. 429, dated the 30th July, 1930, as amended, by the deletion of the “Water Tariff” and the substitution therefor under the following:—

“Water Tariff.”

(1) For the supply of purified water in all instances:—

A minimum charge of R1.30 per consumer

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1945, van die stadsraad van Germiston by Proklamasie No. 58 van 1945, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedkeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1945, van die stadsraad van Germiston hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Germiston; hierdie wysiging staan bekend as Germiston-Dorpsaanlegskema No. 1/15.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die sesstiende dag van Augustus Eenduisend Negchonderd Twee-en-sesstig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provinsie van Transvaal.
T.A.D. 5/2/19/15.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrator vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrator van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 573.] [29 Augustus 1962.

BENOEMING VAN LID.—ERMELO SCHOOL
SKOOLRAAD.

Mnr. T. I. Ferreira, boer, van Morgenzon, Pk. Piet Retief, is benoem tot lid van bogenoemde raad en het sy amp aanvaar op 1 Augustus 1962.

T.O.A. 21-1-4-2.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 573.] [29 August 1962.
APPOINTMENT OF MEMBER.—ERMELO SCHOOL
BOARD.

Mr. T. I. Ferreira, farmer, of Morgenzon, P.O. Piet Retief, has been appointed as a member of the above-mentioned board and assume office on 1st August, 1962.

T.O.A. 21-1-4-2.

month, which charge includes a consumption of 3,000 gallons per month, thereafter 3c per 100 gallons of water consumed.

(2) For the supply of unpurified water to the South African Railways: 25c per 1,000 gallons of water consumed.

(3) Charges for turning on supply either at request of consumer or which have been cut off for non-payment of account: 50c.

(4) Testing of meters in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 3% either way: R1.

(5) Charge for providing and laying a communication pipe, which shall include the connection to the main, for a maximum of 65 feet, for $\frac{1}{2}$ -inch pipe: R20.

In the event of a consumer failing to pay his account on or before the 15th of the month following that in which the supply was taken, the Council may cut off the supply and take such action as provided for in section 39 of these by-laws."

T.A.L.G. 5/104/37.

Administrator's Notice No. 571.]

[29 August 1962.

SCHWEIZER RENEKE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO POUND TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been made by him in terms of section *seventy-one* of the said Ordinance: —

SCHWEIZER RENEKE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO POUND TARIFF.

Amend the Pound Tariff of the Schweizer Renke Municipality published under Administrator's Notice No. 578, dated the 20th August, 1958, by the deletion in item 1 of the expression "per head".

T.A.L.G. 5/76/69.

Administrator'skennisgewing No. 574.]

[29 Augustus 1962.

HERBELYNING EN VERBREIDING VAN DISTRIKSPAD NO. 1100, DISTRIK LETABA.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Administrateur ingevolge die bepalings van subartikels (1) en (2) van artikel *agt* van die Padordonnansie No. 22 van 1957 en Regulasie 85 (1) en (2) van die Padregulasies, 1957, die eiendomme in die distrik Letaba gaan betree en soveel grond in besit neem as wat vereis word vir die aanleg of enige bykomstige doeleinades in verband met die uitvoering van die verpligtings of bevoegdhede in genoemde

Administrator's Notice No. 574.]

[29 August 1962.

RE-ALIGNMENT AND WIDENING OF DISTRICT ROAD NO. 1100, DISTRICT OF LETABA.

Notice is hereby given, in terms of sub-sections (1) and (2) of section *eight* of the Roads Ordinance No. 22 of 1957, and Regulation No. 85 (1) and (2) of the Roads Regulations, 1957, that the Administrator will enter upon the properties in the District of Letaba as indicated on the subjoined sketch plan, and take possession of so much land as may be required for the construction or any other purpose incidental to the discharge of the duties or powers

Ordonnansie vervat, ten opsigte van die herbelyning en verbreding van Distrikspad No. 1100 van 50 na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

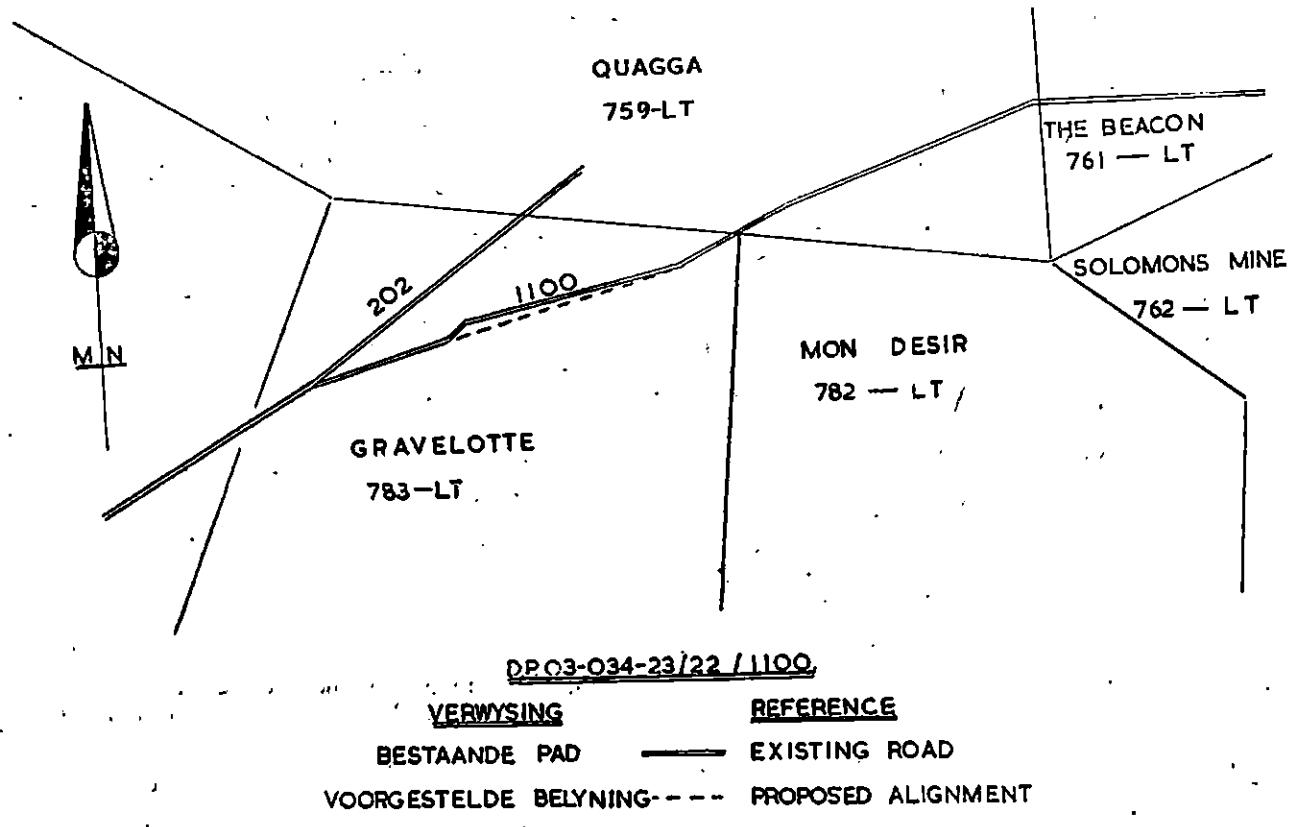
Geregistreerde eienaars van die plaas Gravelotte No. 783—L.T. wat deur genoemde pad geraak word of hulle gevoldagtige verteenwoordigers word versoek om binne 21 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing in verband te tree met die Streeksbeampte, Tvl. Paaiedepartement, Privaatsak 1378, Pietersburg, ten einde hulle eis om skadevergoeding as gevolg van die herbelyning en verbreding van genoemde pad, in te dien.

D.P. 03-034-23/22/1100.

contained in the said Ordinance, in respect of the realignment and widening of District Road No. 1100 from 50 to 80 Cape feet.

Registered owners of the farm Gravelotte No. 783—L.T., affected by the said road or their authorized representatives are requested to communicate with the Regional Officer, Tvl. Roads Department, Private Bag 1378, Pietersburg, within 21 days from the date of this notice in order to submit their claims for compensation as a result of the re-alignment and widening of the said road.

D.P. 03-034-23/22/1100.



Administrateurskennisgewing No. 572.] [29 Augustus 1962.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.—
WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASREGULASIES.**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge sub- artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van sub- artikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is:—

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.—WYSIGING VAN
BEGRAAFPLAASREGULASIES.**

Dic Begraafplaasregulasies soos van toepassing op die Gesondheidskomitee van Graskop, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 187 van 9 April 1927, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die „Tarief van Kosten” te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Tarief van begraafplaasvorderings.

R c

(a) *Blankes.*

Vir iedere begrawing, hetsey volwassene of kind 2 00

(b) *Naturelle, Kleurlinge en Asiatic.*

Vir iedere begrawing, hetsey volwassene of kind 2 00.”

T.A.L.G. 5/23/84.

Administrator's Notice No. 572.]

[29 August 1962.

**GRASKOP HEALTH COMMITTEE.—AMEND-
MENT TO CEMETERY REGULATIONS.**

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance:—

**GRASKOP HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO
CEMETERY REGULATIONS.**

Amend the Cemetery Regulations, applicable to the Graskop Health Committee, published under Administrator's Notice No. 187, dated the 9th April, 1927, as amended, by the deletion of the “Tariff of charges” and the substitution therefor of the following:—

“Tariff of Cemetery Charges.

R c

(a) *Europeans.*

For each interment, whether adult or child 2 00

(b) *Natives, Coloureds and Asiatics.*

For each interment, whether adult or child 2 00.”

T.A.L.G. 5/23/84

Administrateurskennisgewing No. 575.] [29 Augustus 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS COMMANDO-
DRIFT No. 110—H.P., DISTRIK WOLMARANS-
STAD.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van meneer W. J. Wessels om die verlegging van 'n openbare pad op die plaas Commandodrift No. 110—H.P., distrik Wolmaransstad, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie; 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbendes is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeämpte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekend gemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig* as gevolg van sulke besware.

D.P. 07-074-23/24/C.1.

Administrateurskennisgewing No. 576.] [29 Augustus 1962.
MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—INTREK-
KING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS
VAN PLAASLIKE - BESTUUR - BELASTING-
ORDONNANSIE, 1933.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebied in die bygaande Bylae omskryf.

Enige belanghebbende persoon is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenversoekskrif voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen die Raad se voorstel.

T.A.L.G. 3/2/16.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—OMSKRYWING VAN
GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN INTREKKING VAN VRY-
STELLING VAN BELASTING VOORGESTEL WORD.

Die dorp Nimrodpark soos voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. A.3112/59.

Administrator's Notice No. 575.] [29 August 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM COMMAN-
DODRIFT No. 110—H.P., DISTRICT OF WOL-
MARANSSTAD.

In view of an application having been made by Mr. W. J. Wessels for the deviation of a public road on the farm Commandodrift No. 110—H.P., District of Wolmaransstad, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objection in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* as a result of such objections.

D.P. 07-074-23/24/C.1.

Administrator's Notice No. 576.] [29 August 1962.
KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—WITH-
DRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVI-
SIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING
ORDINANCE, 1933.

Notice is hereby given in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Kempion Park has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/16.

SCHEDULE.

KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA
IN RESPECT OF WHICH WITHDRAWAL OF EXEMPTION
FROM RATING IS PROPOSED.

Nimrodpark Township as represented by General Plan S.G. No. A.3112/59. 29-5-12

Administrateurskennisgewing No. 577.] [29 Augustus 1962.
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSER-
WITUUT OP DIE RESTERENDE GEDEELTE
VAN DIE PLAAS KROKODILSPRUIT No.
290—J.R., DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. C. J. de Wet om die opheffing van die servituit van uitspanning, vyf morg groot, waaraan die Resterende Gedeelte van gedeelte van die plaas Krokodilspuit No. 290—J.R., distrik Bronkhortspruit, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Administrator's Notice No. 577.] [29 August 1962.
PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SER-
VITUDE ON THE REMAINING EXTENT OF
THE FARM KROKODILSPRUIT No. 290—J.R.,
DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

In view of application having been made on behalf of Mr. C. J. de Wet for the cancellation of the servitude of outspan, in extent five morgen, to which the Remaining Extent of Portion of the farm Krokodilspuit No. 290—J.R., District of Bronkhortspruit, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv), sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak No. 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-015-37/3/K.20.

Administrateurskennisgewing No. 578.] [29 Augustus 1962:
VERMINDERING EN AFMERKING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS KNOOPPIESFONTEIN No. 23—I.R., DISTRIK BENONI.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 218 van 15 Maart 1961, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (1) van 'subartikel' (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituit ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 1,891 morg 448 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van die westelike gedeelte van die plaas Knoppiesfontein No. 23—I.R., distrik Benoni, onderworpe is, afgemerk word in die ligging en grootte vyf morg, soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 021-022-37/3/K. 4.

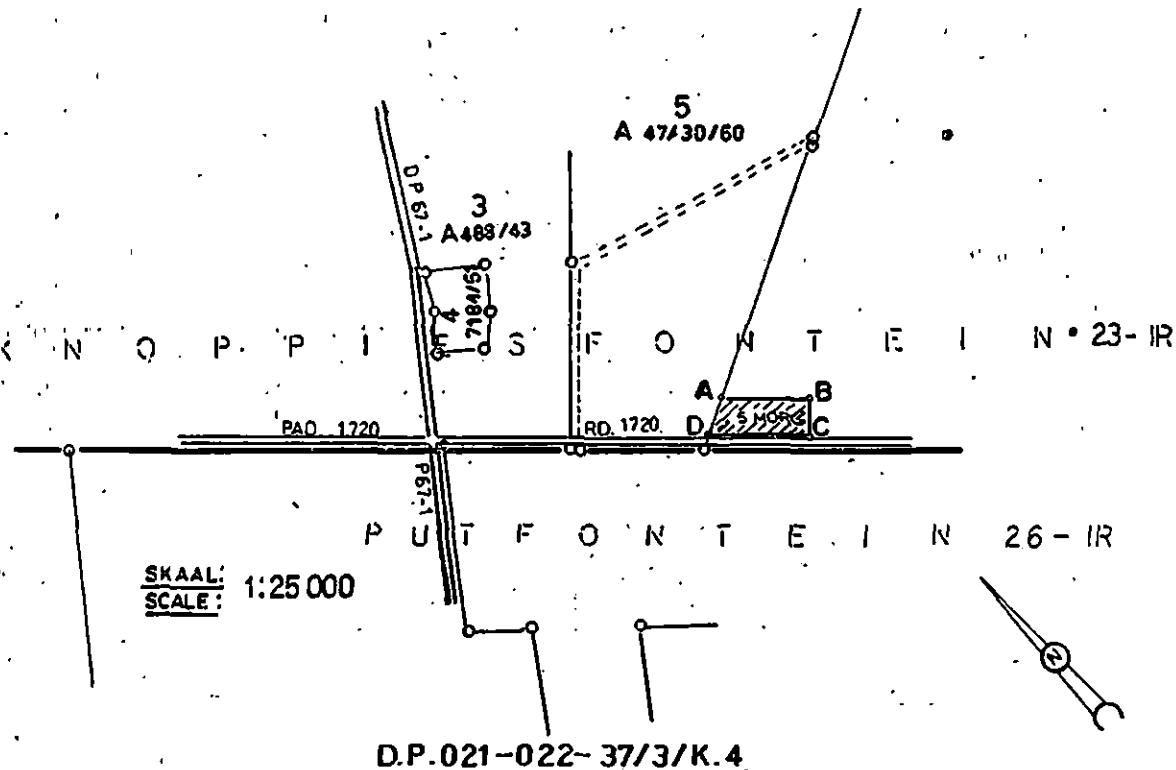
It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag No. 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-015-37/3/K.20.

Administrator's Notice No. 578.] [29 August 1962.
REDUCTION AND DEMARCATON OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KNOOPPIESFONTEIN No. 23—I.R., DISTRICT OF BENONI.

With reference to Administrator's Notice No. 218 of the 15th March, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (1) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 1,891 morgen 448 square roods, to which the remaining extent of the western portion of the farm Knoppiesfontein No. 23—I.R., District of Benoni, is subject, be demarcated in the position and in extent five morgen, as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-022-37/3/K. 4.



VERWYSING

AFGEBAKENDE UITSPANNING

REFERENCE

A B D C

DEMARCATED OUTSPAN

Administrateurskennisgewing No. 579.] [29 Augustus 1962.
WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE INDELING VAN PASIËNTÉ INGEVOLGE DIE ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958 (ORDONNANSIE NO. 14 VAN 1958).

Die Administrateur wysig hierby, ingevolge artikel agt-en-dertig gelees met artikel ses-en-sewentyg van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), die Regulasies betreffende die Indeling van Pasiënté ingevolge die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), afgekondig by Administrateurskennisgewing N°. 638 van 29 Augustus 1958, soos gewysig, soos uiteengesit in die Bylae hierby.

Administrator's Notice No. 579.] [29 August 1962.
AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING CLASSIFICATION OF PATIENTS IN TERMS OF THE HOSPITALS ORDINANCE, 1958 (ORDINANCE NO. 14 OF 1958).

The Administrator hereby amends the Regulations Relating to the Classification of Patients in terms of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), in terms of section thirty-eight, read with section seventy-six of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), published under Administrator's Notice No. 638, dated the 29th August, 1958, as amended, as set forth in the attached Schedule.

BYLAE.

REGULASIES BETREFFENDE DIE INDELING VAN PASIËNT INGEVOLGE DIE ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958 (ORDONNANSIE NO. 14 VAN 1958).

Regulasie 13 van bogemelde regulasies word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling aan die end daarvan toe te voeg:—

“ : Met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is nie in die geval van 'n applikant of pasiënt of persoon wettiglik verantwoordelik vir die onderhoud of bystand van sodanige applikant of pasiënt, al na die geval, wat 'n berekende inkomste van R6,000 of hoer het.” TH. 17/340/5.

Administrateurskennisgewing No. 580.] [29 Augustus 1962.

**INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.**

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde pos in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgename moet word:—

Garagebestuurder.

Administrateurskennisgewing No. 581.] [29 Augustus 1962.

**LANDELIKE LISENSIERAAD VEREENIGING,
TRANSVAAL.—BENOEMING VAN LID.**

Hierby benoem die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdheede hom verleen by subregulasie (4) van regulasie 7 van die regulasies gemaak ingevolge artikel *agtien* van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 3 van 1932) en aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 267 van 8 Junie 1932 (soos gewysig by Administrateurskennisgewings Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952 en 703/1954) mnr. C. J. van der Westhuizen tot lid van die Landelike Licensieraad vir die Landdrostdistrik van Vereeniging, met ampstermynt tot 30 November 1962.

T.A.A. 7/2/46.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 101 VAN 1962.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/17.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvaledorpsaanlegskema No. 1, 1954, soos volg te wysig:—

Erf No. 451, dorp Eastleigh, word heringeëdeel van "Spesiaal woon" na "Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvaledorpsaanlegskema No. 1/17. genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 28 September 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

SCHEDULE.

REGULATIONS RELATING TO THE CLASSIFICATION OF PATIENTS IN TERMS OF THE HOSPITALS ORDINANCE, 1958 (ORDINANCE NO. 14 OF 1958).

Regulation 13 of the above-mentioned regulations is amended by the addition of the following proviso at the end thereof:—

“ : Provided that the provisions of this regulation shall not apply in the case of an application or patient or person responsible in law for the maintenance or support of such applicant or patient, as the case may be, who has a computed income of R6,000 or more.”

TH. 17/340/5.

Administrator's Notice No. 580.]

[29 August 1962.

**CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.**

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed that the following approved post be included in the general division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Garage Manager.

Administrator's Notice No. 581.]

[29 August 1962.

**RURAL LICENSING BOARD, VEREENIGING,
TRANSVAAL.—APPOINTMENT OF MEMBER.**

The Administrator hereby, under and by virtue of the powers vested in him by sub-regulation (4) of regulation 7 of the regulations made in terms of section *eighteen* of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932, and published by Administrator's Notice No. 267, dated 8th June, 1932 (as amended by Administrator's Notices Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952 and 703/1954) appoints Mr. C. J. van der Westhuizen a member of the Rural Licensing Board for the Magisterial District of Vereeniging, with term of office until the 30th November, 1962.

T.A.A. 7/2/46.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 101 OF 1962.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/17.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended as follows:—

Stand No. 431, Eastleigh Township, is rezoned from "Special Residential" to "Industrial".

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/17.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 28th September, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

KENNISGEWING No. 102 VAN 1962.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1783, 1784
EN 1786, DORP CARLETONVILLE UITBREI-
DING No. 3.**

Hierby word bekendgemaak dat Johan van Rooyen namens Blyvoor Motors (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1783, 1784 en 1786, Dorp Carletonville Uitbreiding No. 3 ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir 'n publieke garage en doeleinades in verbandstaande met 'n publieke garage op alle vloere, winkels, diensnywerheidsegeboue groep I, besigheidsdoeleinades en woondoeleinades op alle vloere behalwe die grondvloer gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van tweé maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 103 VAN 1962.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 2418 TOT
2425, DORP KEMPTON PARK UITBREIDING
No. 6.**

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik Jan Kraayenbrink, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 2418 tot 2425, dorp Kempton Park Uitbreiding No. 6, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe gebruik kan word vir winkels, besigheidspersele, publieke garages, woonhuise, woongeboue, plekke van openbare aanbidding, plekke van onderrig, gemeenskapsale en ander gebruik wat toelaatbaar is met die spesiale toestemming van die Plaaslike Bestuur uitgesonderd hinderlike nywerheidsgeboue.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van tweé maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 104 VAN 1962.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN LIGTE INDUS-
TRIEËLE DORP GROBLERSDAL UITBREIDING
No. 4.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Groblersdal Dorpsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipbank No. 26 J.S. distrik Groblersdal wat bekend sal wees as Groblersdal Uitbreiding No. 4.

NOTICE No. 102 OF 1962.

**PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 1783, 1784, AND 1786,
CARLETONVILLE EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.**

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen on behalf of Blyvoor Motors (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, Carletonville Extension No. 3 Township, to permit the erven being used for the purposes of a public garage and purposes incidental to a public garage on all floors; for shops, service trade buildings group 1, and business premises and a residential building on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

NOTICE No. 103 OF 1962.

**PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 2418 TO 2425,
KEMPTON PARK EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.**

It is hereby notified that application has been made by Hendrik Jan Kraayenbrink, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of erven Nos. 2418 to 2425, Kempton Park Extension No. 6 Township, to permit the erven being used for shops, business premises, public garages, dwelling-houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction and social halls, and for other uses with the special consent of the Council but excluding noxious industrial buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

NOTICE No. 104 OF 1962.

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF GROBLERSDAL
EXTENSION No. 4 LIGHT INDUSTRIAL TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Groblersdal Village Council for permission to layout a township on the farm Klipbank No. 26 J.S. district Groblersdal to be known as Groblersdal Extension No. 4.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 'n half myl wes van die dorp Groblersdal, noord van en grensende aan die Bronkhorstspruit-Groblersdal pad.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n-aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuens voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 105 VAN 1962.

PRETORIA STREEK-DORPSAANLEGSKEMA.— WYSIGENDE SKEMA No. 8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Lyttelton aansoek gedoen het om Pretoria Streek-dorpsaanlegskema, 1960, soos volg te wysig:

Dat daardie gedeelte van die plaas Droogegrond No. 380 (voorheen No. 484), Registrasie-afdeling J.R. in die distrik Pretoria, groot 226·1285 morg, wat as "onbepaald" bestem is, gewysig word na "spesiale woongebied" met 'n digtheid van 20,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria Streek-dorpsaanlegskema.—Wysigende skema No. 8 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Lyttelton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 4 Oktober 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 106 VAN 1962.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/31.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1947, soos volg te wysig:

1. Deur die invoeging van 'n voorbehoudsbepaling in die skema wat aan die Dorperaad die mag voorbehou om enige voorgestelde straat wat in die skema uitgehou word, te skrap of te wysig indien dit nodig geag word.

The proposed township is situated approximately half a mile west of Groblersdal township, north of and abuts the Bronkhorstspruit-Groblersdal Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 15th August, 1962.

15-22-29

NOTICE No. 105 OF 1962.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.— AMENDING SCHEME No. 8.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Lyttelton has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended as follows:

That portion of the farm Droogegrond No. 380 (formerly No. 484), Registration Division J.R., District Pretoria, in extent 226·1285 morgen, at present zoned "Undetermined" be rezoned as "Special Residential" with a density of 20,000 sq. ft.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 8. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Lyttelton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222 Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th October, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd August, 1962.

22-29-5

NOTICE No. 106 OF 1962.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/31.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended as follows:

1. By the insertion of a proviso in the scheme which will enable the Townships Board to scrap or amend any proposed street which is reserved in the scheme, if this is considered necessary.

2. Deur die verandering van die toelaafbare dekking vir woongeboue en die kantore in hoogtestreke 1 en 2 in Klerksdorp Nuwedorp asook in algemene besigheidstreke in ander gedeeltes van die skema-gebied.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/31 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Oktober 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 107 VAN 1962.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/43.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, soos volg te wysig:

Die herindeling van Erwe Nos. 413 en 414, dorp Arcadia, van "Algemene woondoeleindes" na "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/43 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Oktober 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 108 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP TZANEEN UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat C. J. Coetzer, H. J. Scott, W. J. Coetzer en J. H. Coetzer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op gedeelte 183 van die plaas Pusela No. 555—L.T., distrik Letaba, wat bekend sal wees as Tzaneen Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensend aan die dorp Tzaneen Uitbreiding No. 4.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

2. By the alteration of the permissible coverage for residential buildings and offices in height zones 1 and 2 in Klerksdorp New Town and also in general business zones in other parts of the scheme area.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/31.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th October, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd August, 1962.

22-29-5

NOTICE No. 107 OF 1962.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/43.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended as follows:

The rezoning of Erven Nos. 413 and 414, Arcadia Township, from "General Residential Purposes" to "Special Business".

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/43. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Pretoria; and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th October, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd August, 1962.

22-29-5

NOTICE No. 108 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TZANEEN EXTENSION No. 7.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by C. J. Coetzer, H. J. Scott, W. J. Coetzer and J. H. Coetzer for permission to lay out a township on Portion 183 of the farm Pusela No. 555—L.T., District Letaba, to be known as Tzaneen Extension No. 7.

The proposed township is situate north of and abuts Tzaneen Extension No. 4 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 22 Augustus 1962.

KENNISGEWING NO. 109 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN KLEURLING-DORP RIVERLEA UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Langlaagte No. 224—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Riverlea Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grensende aan die Minerale spoorlyn, wes van en grensende aan die Baragwanath pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale-gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 29 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 110 VAN 1962.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/17.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *neg-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-Dorpsaanlegskema No. 1, 1945, soos volg te wysig:

1. Delville, Erf No. 547.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 10,000 Kaapse vk. vt."
2. Gedeelte H van Gedeelte A van Driefontein No. 87.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 20,000 Kaapse vk. vt."
3. Standplaas No. 1, Georgetown.—Herindeling van "Hoogte- en Dekkingstreek No. 4" na "Hoogte- en Dekkingstreek No. 3".

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd August, 1962.

29-5-12

NOTICE No. 109 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF RIVERLEA EXTENSION No. 1 COLOURED TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Township and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Johannesburg City Council for permission to lay out a township on the farm Langlaagte No. 224—I.Q., district Johannesburg, to be known as Riverlea Extension No. 1.

The proposed township is situate south of and abuts the Mineral Railway Line, west of and abuts the Baragwanath Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof:

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th August, 1962.

29-5-12

NOTICE No. 110 OF 1962.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/17.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended as follows:

1. Delville Stand No. 547.—Amend density zoning from "1 dwelling per erf" to "1 dwelling per 10,000 Cape sq. ft."
2. Portion H of Portion A of Driefontein No. 87.—Amend density zoning from "1 dwelling per erf" to "1 dwelling per 20,000 Cape sq. ft."
3. Stand No. 1, Georgetown.—Rezoning from "Height and Coverage Zone 4" to "Height and Coverage Zone 3".

4. Erwe Nos. 130 en 131, Germiston-Uitbreiding No. 3.—Herindeling van "Algemene woongebied" na "Algemene besigheid".
5. Gedeelte K van Lot No. 23 van Klippoortje Landbouhoeve-Dorpsgebied.—Wysig digtheidsindeling van "1 woning per 30,000 Kaapse vk. vt." na "1 woning per 15,000 Kaapse vk. vt."
6. Erwe Nos. 179 en 191, Malvern-Oos.—Herindeling van "Spesiale woongebied" na "Algemene woongebied".
7. Gedeelte 2 en Resterende Gedeelte van Erf No. 673, Primrose.—Wysig "Spesiale woongebied" indeling om "parkeergarages" toe te laat.
8. Erwe Nos. 273 en 274, Primrose Hill en Gedeeltes 273 en 274 van Gedeelte 242 van Elandsfontein No. 90.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 10,000 Kaapse vk. vt."
9. Erf No. 271, Primrose Hill en Gedeelte 271 van Gedeelte 242 van Elandsfontein No. 90.—Wysig die digtheidsindeling van "1 woning per erf" na "1 woning per 10,000 Kaapse vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-Dorpsaanlegskema No. 1/17 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Oktober 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Pusbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Augustus 1962.

KENNISGEWING No. 111 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HYDE PARK UITBREIDING No. 33.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat J. R. M. Tulloch aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Hoewe No. 76, Hyde Park Kleinhewe, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 33.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensende aan die dorp Hyde Park Uitbreiding No. 23.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provincialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Pusbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Augustus 1962.

4. Stands Nos. 130 and 131, Germiston Extension No. 3.—Rezoning from "General Residential" to "General Business".
5. Portion K of Lot No. 23 of Klippoortje Agricultural Lots Township.—Amend density zoning from "1 dwelling per 30,000 Cape sq. ft." to "1 dwelling per 15,000 Cape sq. ft."
6. Stand No. 179 and Stand No. 191, Malvern East.—Rezoning from "Special Residential" to "General Residential".
7. Portion 2 and Remaining Extent of Lot No. 673, Primrose.—Amend "Special Residential" zoning to permit "Parking Garages".
8. Erven Nos. 273 and 274, Primrose Hill, and Portions 273 and 274 of Portion 242 of Elandsfontein No. 90.—Amend density zoning from "1 dwelling per stand" to "1 dwelling per 10,000 Cape sq. ft."
9. Erf No. 271, Primrose Hill, and Portion 271 of Portion 242 of Elandsfontein No. 90.—Amend density zoning from "1 dwelling per stand" to "1 dwelling per 10,000 Cape sq. ft."

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/17. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th October, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th August, 1962.

29-5-12

NOTICE No. 111 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HYDE PARK EXTENSION No. 33 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by J. R. M. Tulloch for permission to lay out a township on Holding No. 76, Hyde Park Agricultural Holdings, District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 33.

The proposed township is situated west of and abuts Hyde Park Extension No. 23 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th August, 1962.

29-5-12

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséeld koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur VM op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 685/62	Motorontwikkelaarstel.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 687/62	Werkwinkeliers.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 688/62	Lugbandverdigter.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 689/62	Vurkhyswa.....	14 Sept. 1962.
T.O.D. 690/62	Reparasies aan gymnastiekapparaat in die gebied Vereeniging, Witwatersrand en Pretoria	14 Sept. 1962.
T.O.D. 691/62	Reparasies aan gymnastiekapparaat in plattelandse gebiede	14 Sept. 1962.
T.O.D. 692/62	Skere, vingerhocde en raffiaaalde	14 Sept. 1962.
T.O.D. 693/62	Materiaal—Kreton.....	14 Sept. 1962.
T.O.D. 694/62	Papier—Moedervel, vir spiritus-afrolmasjiene	14 Sept. 1962.
T.O.D. 695/62	Onderwysershandoeke.....	14 Sept. 1962.
T.O.D. 696/62	Staanbore en bybehore.....	14 Sept. 1962.
H.C. 345/62	Weggoibabadoekies.....	28 Sept. 1962.
P.F.T. 728, van 1962	Voertuigsirenes, elektriese.....	7 September 1962.
H.C. 713/62	Staal-hospitaal-uitrusting.....	28 Sept. 1962.
H.C. 714/62	Bababedjies.....	14 Sept. 1962.
H.C. 715/62	Invalide-stoelie.....	14 Sept. 1962.
H.C. 716/62	Baragwanath-hospitaal: Asverwydering	14 Sept. 1962.
H.C. 717/62	Verpleegsterskoene.....	14 Sept. 1962.
H.C. 718/62	Rooi waterdige materiaal.....	14 Sept. 1962.
H.C. 719/62	Johannesburg-hospitaal: Verskaffing van steenkool	14 Sept. 1962.
H.C. 720/62	Rustenburg-hospitaal: Ambulansiediens	14 Sept. 1962.
H.C. 721/62	Middelburg-hospitaal: Verskaffing van steenkool	14 Sept. 1962.
H.C. 722/62	Uniforms vir hospitaalhelpsters...	14 Sept. 1962.
H.C. 723/62	Tapyte en ondermatte.....	14 Sept. 1962.
H.C. 724/62	Ortopediese skoiesel: Johannesburg-, Pretoria- en Baragwanath-hospitaal	14 Sept. 1962.
H.C. 725/62	Verekussings.....	14 Sept. 1962.
T.E.D. 756/62	Skroplap.....	14 Sept. 1962.
W.F.T. 711/62	Fietloodse, staal, voorafvervaardigde	21 Sept. 1962.
W.F.T. 712/62	Opwasmasjiene, elektriese en stoom-verhitte	21 Sept. 1962.
H.B. 745/62	Vlekvrystaalholware.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 746/62	Ghriesemmers, handgedrewen.....	14 Sept. 1962.
R.F.T. 747/62	Hardverchroming van aste.....	28 Sept. 1962.
H.A. 748/62	Verslaafmiddels.....	28 Sept. 1962.
H.A. 749/62	Laboratorium- en apteekglasware..	28 Sept. 1962.
H.A. 750/62	Laboratorium- en apteekrubber- en lateksware	28 Sept. 1962.
H.A. 751/62	Laboratorium- en apteekdiverse...	28 Sept. 1962.
R.F.T. 753/62	Draaibanke.....	28 Sept. 1962.
R.F.T. 754/62	Wipbakrygmotors (10-ton).....	28 Sept. 1962.
H.C. 767/62	Dril, wit, satynglans, 26°/28° breed	28 Sept. 1962.
H.C. 768/62	Seildoek, gebleik, 35°/37°.....	28 Sept. 1962.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
R.F.T. 685/62	Motor generator set.....	14th Sept. 1962.
R.F.T. 687/62	Workshop presses.....	14th Sept., 1962.
R.F.T. 688/62	Pneumatic tyred compactor.....	14th Sept., 1962.
R.F.T. 689/62	Fork lift truck.....	14th Sept., 1962.
T.O.D. 690/62	Repairs to gymnastic apparatus in Vereeniging, Reef and Pretoria areas	14th Sept., 1962.
T.O.D. 691/62	Repairs to gymnastic apparatus in rural areas	14th Sept., 1962.
T.O.D. 692/62	Scissors, thimbles and raffia needles	14th Sept., 1962.
T.O.D. 693/62	Material—Cretonne.....	14th Sept., 1962.
T.O.D. 694/62	Paper—Master, for spirit duplicators	14th Sept., 1962.
T.O.D. 695/62	Teacher's towels.....	14th Sept., 1962.
T.O.D. 696/62	Drill presses and accessories.....	14th Sept., 1962.
H.C. 345/62	Discardable baby napkins.....	28th Sept., 1962.
P.F.T. 728, of 1962	Vehicle sirens, electric.....	7th Sept., 1962.
H.C. 713/62	Steel hospital equipment.....	28th Sept., 1962.
H.C. 714/62	Daby cradles.....	14th Sept., 1962.
H.C. 715/62	Invalid chairs.....	14th Sept., 1962.
H.C. 716/62	Baragwanath Hospital: Removal of ash	14th Sept., 1962.
H.C. 717/62	Nurses shoes.....	14th Sept., 1962.
H.C. 718/62	Red waterproof sheeting.....	14th Sept., 1962.
H.C. 719/62	Johannesburg Hospital: Supply of coal	14th Sept., 1962.
H.C. 720/62	Rustenburg Hospital: Ambulance service	14th Sept., 1962.
H.C. 721/62	Middelburg Hospital: Supply of coal	14th Sept., 1962.
H.C. 722/62	Uniforms for hospital helps.....	14th Sept., 1962.
H.C. 723/62	Carpets and underfelts.....	14th Sept., 1962.
H.C. 724/62	Orthopaedic footwear: Johannesburg, Pretoria and Baragwanath Hospitals	14th Sept., 1962.
H.C. 725/62	Feather pillows.....	14th Sept., 1962.
T.E.D. 756/62	Cloth, scouring.....	14th Sept., 1962.
W.F.T. 711/62	Cycle sheds, steel, prefabricated...	21st Sept., 1962.
W.F.T. 712/62	Dishwashing machines, electric and steam heated	21st Sept., 1962.
H.B. 745/62	Stainless steel hollow-ware.....	14th Sept., 1962.
R.F.T. 746/62	Grease buckets, hand-operated...	14th Sept., 1962.
R.F.T. 747/62	Hard chroming of shafts.....	28th Sept., 1962.
H.A. 748/62	Habit-forming drugs.....	28th Sept., 1962.
H.A. 749/62	Laboratory and dispensary glass-ware	28th Sept., 1962.
H.A. 750/62	Laboratory and dispensary rubber and latex ware	28th Sept., 1962.
H.A. 751/62	Laboratory and dispensary sundries	28th Sept., 1962.
R.F.T. 753/62	Lathes.....	28th Sept., 1962.
R.F.T. 754/62	Tip trucks (10 ton).....	28th Sept., 1962.
H.C. 767/62	Drill, white, satin finish 26°/28° wide	28th Sept., 1962.
H.C. 768/62	Duck, bleached, 35°/37°	28th Sept., 1962.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.C. 769/62	Touweefsel, katoen, visgraadsteek-weefsel, ongebleik, 2" breed	28 Sept. 1962.
H.C. 770/62	Dekens, katoen, rooi en wit, 72" x 90"	28 Sept. 1962.
H.C. 771/62	Dekens, katoen, goud en wit, 72" x 90"	28 Sept. 1962.
H.C. 772/62	Handdoeke, terry (of turkse), verskillende kleure, 24" x 42"/45"	28 Sept. 1962.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.
Administrateurskantoor,
Pretoria.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
H.C. 769/62	Webbing, cotton, Herringbone weave, unbleached, 2" wide	28th Sept., 1962.
H.C. 770/62	Counterpanes, cotton, red and white, 72" x 90"	28th Sept., 1962.
H.C. 771/62	Counterpanes, cotton, gold and white, 72" x 90"	28th Sept., 1962.
H.C. 772/62	Towels, terry (or turkish), various colours, 24" x 42"/45"	28th Sept., 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Hill Extension Primary School: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 7 Sept.
Hoëskool Christiana: Elektriese installasie in koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Vereenigingse Hoëskool: Elektriese installasie in koshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Herculesse Provinciale Magasyne: Pretoria: Herstel van teermacadam-oppervlaktes	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Pretoria Asiatic Girls' Senior School: Reparasies en opknapping.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Queens' High School: Rand-Sentraal: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Laerskool Bedford: Nelspruit: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Laerskool Hendrik van der Bijl: Vereeniging: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Waverley Girls' High School: Rand-Sentraal: Installering van gasstowe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Pretoriase Onderwyskollege: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Arthur Matthews School: Rand-Wes: Oprigting van biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Cullinanse Laerskool: Pretoria-distrik: Oprigting van woonhuis, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Robert Hicks School: Pretoria-stad: Herdek van teer-macadam-oppervlaktes	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 7 Sept.
Rietondale School: Pretoria-stad: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Brooklyn School: Pretoria-stad: Omskeppings, ens..	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Norwood Primary School: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
H.C. 726/62. Klein werke by Verre-Oosrandse Hospitaal. A.—Pleister en verfwerk. B.—Voorbereiding van vloere en aanbring van geleende vloerbedekking. (L.W.—Prys moet afsonderlik gekwoteer word)	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, (Foon 3-3021, Uitbreiding 51), Pretoria	15 Aug.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	28 Sept.
H.C. 727/62. Verskaffing en installering van hospitaalverbrandingsoond by Pretoria-hospitaal	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, (Foon 3-3021, Uitbreiding 51), Pretoria	15 Aug.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	28 Sept.
Laerskool Le Hau: Waterberg: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Volksrustse Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Hoërskool Monument: Rand-Wes: Elektriese instal-lasie	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Chloorkopse Laerskool: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Kiepersolse Laerskool: Nel-spruit: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Laerskool Elandslaagte: Middelburg: Opknapping	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Nigel Indian School: Repara-sies en opknapping	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	7 Sept.
Baragwanath - Bantoehos-pitaal: Johannesburg: Voor-gestelde verbetering van stormwaterdreieneringstelsel en konstruksie van paaie. ('n Ingenieur sal voor-neemende tenderaars op Maandag, 10 September 1962, om 10 v.m. op die terrein ont-meet, om saam met hulle die terrein te besigtig. Die ingenieur sal by geen ander of latere geleenthed vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en voor-nemende tenderaars word derhalwe versoek om op genoemde datum teenwoordig te wees.)	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenver-dieping, Blok C, Provin-siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter inspeksie op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wes om of voor 11-uur van.
Piet Retief-hospitaal: Stoomketelinstallasie	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 22 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 21 Sept.
H.C. 755/62. Installasie van 'n sagtewater-netwerkstelsel by Voortrekker-hospitaal, Potgietersrus	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lysie van hoeveelhede	Kamer 410, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	22 Aug.	Kamer 410, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	28 Sept.
*Laerskool Johan Greybe: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Thabazimbise Hoëskool: Rustenburg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Spesiale Skool Klerksdorp: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Hoëskool Vryburger: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Nelspruitse Paddepot: Elektriese installasie	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Burgershoopse Laerskool: Rand-Wes: Elektriese instal-lasie	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Laerskool Louis Leipoldt: Pretoria-stad: Oprigting van saal	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.
*Nigel School: Rand-Oos: Oprigting van saal	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Aug.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	21 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwintansie vir kontantbetaling, of t'iek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekening en spesifikasies terugbetaal word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet bemoediglik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Hill Extension Primary School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Roem CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria.	1962. 15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 7th Sept.
Hoëskool Christiana: Elec-trical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Vereenigingse Hoërskool: Electrical installation in hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 7th Sept.
Hercules Provincial Stores: Pretoria: Repair of tarmac surfaces	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Pretoria Asiatic Girls' Senior School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Queens' High School: Rand Central: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Laerskool Bedford: Nelspruit: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Laerskool Hendrik van der Bijl: Vereeniging: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Waverley Girls' High School: Rand Central: Installation of gas stoves	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Pretoria College of Education: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Arthur Matthews School: Rand West: Erection of library	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Cullinanse Laerskool: Pretoria District: Erection of residence, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Robert Hicks School: Pretoria City: Rescaling of tarmac surfaces	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Rietondale School: Pretoria City: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Brooklyn School: Pretoria City: Conversions, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Norwood Primary School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
H.C. 726/62. Minor works: Far East Rand Hospital. A.—Plaster and paint work. B.—Preparation of floors and application of conducting floor covering. (Note.—Prices to be quoted separately)	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	15th Aug.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	28th Sept.
H.C. 727/62. Supply and installation of hospital incinerator at Pretoria Hospital	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	15th Aug.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	28th Sept.
Laerskool Le Hau: Waterberg: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Volksrustse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Volksrust Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 7th Sept.
Hoërskool Monument: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Chloorkopse Laerskool: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Kiepersolse Laerskool- Nelspruit: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Laerskool Elandslaagte: Middelburg: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Nigel Indian School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	7th Sept.
Piet Retief Hospital: Steam boiler plant	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
Baragwanath Bantu Hospital: Johannesburg: Proposed improvement of storm-water drainage system and construction of roads. (An engineer will meet intending tenderers on the site at 10 a.m. on Monday, 10th September, 1962, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other times for inspection visits, and intending tenderers are, therefore requested to be present on the date mentioned above.)	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	22nd Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
H.C. 755/62. Installation of a soft water reticulation system at Voortrekker Hospital, Potgietersrus	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 410, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	22nd Aug.	Room 410, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	28th Sept.
*Laerskool Johan Greybe: Rand East: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Thabazimbi Hoërskool: Rustenburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Spesiale Skool Klerksdorp: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Hoërskool Vryburger: Rand East: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Nelspruit Road Depot: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Burgershoopse Laerskool: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.
*Laerskool Louis Leipoldt: Pretoria City: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	21st Sept.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Nigel School: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 29th Aug.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 21st Sept.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 557 VAN 1962.

KONTRAK No. 557/62.

DIE BOU EN BITUMINEUSE BEDEKKING VAN 'N GEDEELTE VAN NASIONALE PAD T. 4/2 BY KROKODILPOORT. (LENGETE ONGEVEER 10 MYL).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Kontrakdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Dinsdag, 11 September 1962, van die Direkteur, Transvaalse Paaijedepartement, Kamer No. D.518, Nuwe Proviniale Gebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R20. (twintig rand) in kontant of deur 'n tjeuk wat deur 'n bank gesertifiseer is, betaalbaar aan die Transvaalse Proviniale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona-fide-tender, tesame met al die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Donderdag, 20 September 1962, om 8.30-uur v.m. by Krokdilpoortsylyn ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die kontrakdokumente voltooi, in verséelde koeverte waarop „Kontrak No. 557 van 1962“ geëndosseer word, moet die Voorzitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Ou Gouewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur v.m. op Vrydag, 19 Oktober 1962, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand aangelever word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Gouewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en -datum hierbo vermeid, geplaas word.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwyking van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Proviniale
Tenderraad.

Administrateurskantoor, 27 Augustus 1962.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 557 OF 1962.

CONTRACT No. 557/62.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF A PORTION OF NATIONAL ROAD T. 4/2 AT CROCODILE POORT (LENGTH APPROXIMATELY 10 MILES).

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Tuesday, 11th September, 1962, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518, New Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R20. (twenty rand) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the closing date.

An engineer will meet intending tenderers at Crocodile Poort siding at 8.30 a.m. on Thursday, 20th September, 1962, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Contract No. 557 of 1962", will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 19th October, 1962, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office, 27th August, 1962.

29-5-12

DEPARTEMENT VAN Vervoer.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X K. 413. (H. 4435.) John Mashiane (NIN. 78735.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 415. (H. 4031.) Daniel Mashiane (NIN. 41332.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)/*Non-European taxi passengers (one motor-car).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 414. (H. 4032.) Hendrik Mashiane (NIN. 1016644.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)/*Non-European taxi passengers (one motor-car).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 411. (H. 4034.) David Matseke. (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1956)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1956).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 412. (H. 4175.) Lion Mbhele (NIN. 14100.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1951)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1951).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 409. (H. 4339.) Henry Samson Nyakane. (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)/*Non-European taxi passengers (one motor-car).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 416. (H. 4399.) Job Nkosi. (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1955)/*Non-European taxi passengers (Plymouth, 1955).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 410. (H. 4400.) Stephen Mahlangu. (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 417. (H. 4401.) Petrus Motshibe. (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Daveyton-lokasie/*Amendment of area. Existing authority is restricted to Daveyton Location.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/*Within the Magisterial District of Benoni.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 439. (H. 869.) Matthews Mogale (NIN. 369496.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Suid-Westelike Bantoe Gebiede/*Amendment of area. Existing authority is restricted to South-western Bantu Areas.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford Sedan, 1955)/*Non-European taxi passengers (Ford Sedan, 1955).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 440. (H. 4173.) Peter Ngwenya (NIN. 3318695.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Suidwestelike Bantoe Gebiede/*Amendment of area. Existing authority is restricted to South-western Bantu Areas.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1956)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1956).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 438. (H. 4193.) Piet Motsoeneng (NIN. 551204.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Suidwestelike Bantoe Gebiede/*Amendment of area. Existing authority is restricted to South-western Bantu Areas.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet Sedan, 1948)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet Sedan, 1948).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 441. (H. 4600.) Eaos Mhlongo (NIN. 1502244.) (Wysiging van gebied. Bestaande magtiging is beperk tot Suidwestelike Bantoe Gebiede/*Amendment of area. Existing authority is restricted to South-western Bantu Areas.*)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1957)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1957).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 405. (H. 5015.) George Serero (NIN. 549251.) (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1955)/*Non-European taxi passengers (Pontiac, 1955).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 418. (H. 5016.) Lydia Sebanda (NIN. 1599648.) (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet Sedan, 1948)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet Sedan, 1948).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 421. (H. 5020.) Joshua Mvubu. (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1953)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1953).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 422. (H. 5021.) Saul Biyana. (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/*Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

- X K. 430. (H. 5025.) Phillip Brishmaer. (Nuut/New.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 442. (H. 5028.) Jacob Tsimile (NIN. 339824.) (Nuut/New.).
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1938)/Non-European taxi passengers (Dodge, 1938).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 407. (H. 5018.) James Mkwanaazi. (Nuut/New.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 429. (H. 5024.) Esau Nkosi. (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth Sedan, 1951)/Non-European taxi passengers (Plymouth Sedan, 1951).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Wakkerstroom/Within the Magisterial District of Wakkerstroom.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 402. (H. 5014.) Johannes Kau. (Nuut/New.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/Within the Magisterial District of Springs.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 428. (H. 5023.) Johny Ngoma. (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet Sedan)/Non-European taxi passengers (Chevrolet Sedan).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/Within the Magisterial District of Springs.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 437. (H. 5027.) Tryphina Ndlovu. (Nuut/New.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 426. (H. 1225.) Band Nhlapho (NIN. 189791.) (Nuut/New.)
Y Nic-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 443. (H. 5029.) Solomon Mahape (NIN. 76368.) (Nuut/New.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Kempton Park/Within the Magisterial District of Kempton Park.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X A. 10538. J. H. de Winnaar Viljoen (M. 356.) (Alberton.) (Wysiging van magtiging/Amendment of authority.)
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
Y (2) Elektriese skakelpanele tesame met hulle bypassende bestanddele en transformators vir direkte installasie en nie vir aanvulling van voorrade/Electrical switchpanels together with their appropriate accompanying components and transformers for direct installation and not for augmentation of stock.
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.
Y (3) Elektriese skakelpanele tesame met hulle bypassende bestanddele en oliegevulde transformators vervaardig in die Republiek van Suid-Afrika na punte van installering en nie vir aanvulling van voorrade/Electrical switchpanels together with their appropriate accompanying components and oilfilled' transformers manufactured in the Republic of South Africa to points of installation and not for augmentation of stock.
Z (3) Binne 'n omtrek van 350 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 350 miles from Alberton Post Office.
Y (4) Elektriese skakelpanele en transformators vir herstel uitsluitlik in noodgevalle/Electrical switchpanels and transformers for repair solely in cases of breakdowns and emergency.
Z (4) Binne 'n omtrek van 350 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 350 miles from Alberton Post Office.
Y (5) Abnormale vrakte wat nie per spoor vervoer kan word weens gewig, grootte onderhewig aan die voorwaarde dat die S.A. Spoorweg-administrasie in elke geval sulke goedere as abnormaal beskryf wanneer dit aangebied word vir vervoer per spoor/Abnormal loads that cannot be accommodated on rail trucks by reason of weight or size, subject to the proviso that the S.A. Railways Administration in each instance regards such loads as too abnormal when tendered for conveyance by rail.
Z (5) Tussen die punte binne die Randse Karwegebied en goudmyne geleë binne die Landdrosdistrikte Oberholzer, Klerksdorp en Oranje-Vrystaat, onderhewig aan die bepaling dat 'n maandelikse opgawe vir elke besending ingediend word/Between the points within the Reef Cartage Area and gold mines situated in the Magisterial Districts of Oberholzer, Klerksdorp and in the Orange Free State, subject to the proviso that a monthly return be rendered fully reflecting each consignment.
Y (6) Masjinerie of onderdele vir dringende reparasies in noodgevalle en terug na herstel/Machinery or machine parts for urgent repairs in cases of breakdowns and the return of such items after repair.
Z (6) Tussen punte binne die Randse Karwegebied en myne geleë in die Oranje-Vrystaat en die Landdrosdistrikte Klerksdorp en Oberholzer/Between points within the Reef Cartage Area, and mines situated in the Orange Free State and the Magisterial Districts of Klerksdorp and Oberholzer.
Y (7) Goedere dringend benodig deur myn industrië vir die onmiddellike gebruik in noodgevalle (en nie vir aanvulling van voorrade), veroorsaak deur elektriese mislukking, mekaniese teespoed, rotstortings, gas ontploffings of abnormale gevalle van water op voorwaarde dat die houer in kennis gestel is van sulke noodgevalle op publieke vakansiedae of tussen die ure 4.30 n.m. en 8.30 v.m. op Maandae tot Saterdae (uitsluitlik publieke vakansiedae) of 12.30 n.m. op Saterdae tot 8.30 v.m. op Maandae (wanneer die plaaslike raad se kantore nie oop is vir die publiek nie) en verder dat die koper van die betrokke mynmaatskappy en die houer van die Motor-transportsertifikaat 'n volledige rapport per aangetekende pos of per hand inhändig binne 72 uur na gebeurtenis bevattende die volgende inligting/Goods urgently required by the mining industry for immediate use in cases of emergencies (and not for augmentation of stock) caused by electrical failure, mechanical breakdowns, rockfalls, gas explosions or abnormal incidents of water provided that the holder is advised of such emergencies on public holidays or between the hours of 4.30 p.m. and 8.30 a.m. on Mondays to Saturdays (excluding that the buyer of the mining company concerned and the holder of the Motor Carrier Certificate submit a full report by hand or registered post within 72 hours of the occurrence embodying the following information:—
Datum en tyd wanneer die noodgeval plaasgevind het/Date and time when emergency occurred.
Registrasié nommer van die voertuig/Registration number of vehicle.
Naam van versender/Name of consignor.
Naam van ontynger/Name of consignee.
Soort goedere/Nature of goods.
Redes vir vervoer soos verskaf deur die koper of the betrokke myn/Reasons for transport as supplied by the buyer of the mine concerned.
- Z (7) Van punte binne die Randse Karwegebied na goudmyne geleë in die Landdrosdistrik Oberholzer/From points within the Reef Cartage Area to gold mines situated in the Magisterial District of Oberholzer.
Y (8) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (8) Tussen die Randse Karwegebied en Vereeniging en Vanderbijlpark Munisipale Gebied/Between the Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark Municipal Area.
Y (9) Padmaak- en uitgrawingsmasjinerie direk na en van padkonstruksie of uitgrawingspunte vir bona fide padmaak- of uitgrawingsdoeleindes en nie te koop (drie perde, drie sleepwaens en een vragmotor)/Roadmaking and excavating machinery direct to and from road construction or excavation sites for bona fide roadmaking or excavation purposes and not for sale (three horses, three trailers and one lorry).
Z (9) Binne 'n omtrek van 300 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 300 miles from Alberton Post Office.
X A. 12450. C. R. Pycrs. (Volksrust.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Volksrust/Within the Magisterial District of Volksrust.
Y (2) Boumateriaal (een vragmotor)/Building material (one lorry).
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Volksrust-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Volksrust Post Office.

- X A. 12451. E. Rogers. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Meubels/Furniture.
Z (1) Binne 'n omtrek van 100 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 100 miles from Vereeniging Post Office.*
Y (2) Sand klip en stene (twee vragmotors)/*Sand, stone and bricks (two lorries).*
Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Vereeniging Post Office.*
X A. 12445. Rolfs, Limited (M. 617.) (Elandsfontein.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Eie goedere/Own goods.
Z (1) Binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*
Y (2) Vloeibare petroleum gas in silinders, behorende aan en ten behoeve van Shell (S.A.) (Pty.) Ltd./*Liquid petroleum gas, in cylinders, belonging to and on behalf of Shell (S.A.) (Pty.), Ltd.*
Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Elandsfontein en binne die Landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Springs, Roodepoort, Randfontein, Krugersdorp, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Nigel, Pretoria, Oberholzer en Kempton Park, en daardie punte van die Landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging Hoofposkantoor, en ook binne die Landdrosdistrik Vanderbijlpark/*Within a radius of 30 miles from our place of business at Elandsfontein and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Springs, Roodepoort, Randfontein, Krugersdorp, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Nigel, Pretoria, Oberholzer and Kempton Park, and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys, within a radius of 20 miles from the Main Post Office in Vereeniging and also within the Magisterial District of Vanderbijlpark.*
Y (3) Goedere behorende aan Liga Appliances (Pty.), Ltd. en/of Liga Distributors (Pty.), Ltd., ten behoeve van Shell (S.A.) (Pty.), Ltd./*Goods belonging to Liga Appliances (Pty.), Ltd. and/or Liga Distributors (Pty.), Ltd., on behalf of Shell (S.A.) (Pty.), Ltd.*
Z (3) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Elandsfontein en binne die Landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Springs, Roodepoort, Randfontein, Krugersdorp, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Nigel, Pretoria, Oberholzer en Kempton Park, en daardie punte van die Landdrosdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys, binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging Hoofposkantoor, asook binne die Landdrosdistrik Vanderbijlpark/*Within a radius of 30 miles from our place of business at Elandsfontein and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Springs, Roodepoort, Randfontein, Krugersdorp, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Nigel, Pretoria, Oberholzer and Kempton Park, and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys, within a radius of 20 miles from the Main Post Office in Vereeniging, and also within the Magisterial District of Vanderbijlpark.*
Y (4) Tenke, pype, toebehore, sand, klip, cement, advertensiekens, gereedskap, werknekers (gratis) en onderdele behorende aan Liga Appliances (Pty.), Ltd., Liga Distributors (Pty.), Ltd., en Shell (S.A.) (Pty.), Ltd., ten behoeve van Shell (S.A.) (Pty.), Ltd. en benodig vir behoorlike oprigting en installering van gas toestelle (een trok)/*Tanks, pipes, fittings, sand, stone, cement, advertising signs, tools of trade, employees (free of charge) and such other accessories belonging to Liga Appliances (Pty.), Ltd., Liga Distributors (Pty.), Ltd., and Shell (S.A.) (Pty.), Ltd., on behalf of Shell (S.A.) (Pty.), Ltd., and required for the proper erection and installation of gas appliances (one truck).*
Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van houer se plek van besigheid te Elandsfontein/*Within a radius of 150 miles from the applicant's place of business at Elandsfontein.*
X A. 8384. L. D. Oosthuizen. (Vereeniging.) (Nuwe aansoek/New application.) (Voertuig sal nog aangekoop word/Vehicle to be acquired.)
Y (1) Huisraad (*pro forma*)/Furniture (*pro forma*).
Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Vereeniging Post Office.*
Y (2) Sand, klip, stene en as/Sand, stone, bricks and ash.
Z (2) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging.*
X A. 12438. Johannes Depere. (Vanderbijlpark.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke kerkgangers (een Mikro bus)/*Non-White church parties (one Micro bus).*
Z Binne 'n omtrek van 60 myl van Vanderbijlpark-poskantoor/*Within a radius of 60 miles from Vanderbijlpark Post Office.*
X A. 3844. G. J. Jansen van Rensburg. (Leslie.)
Y Goedere, afa soorte (een vragmotor)/*Goods, all classes (one lorry).*
Z Bione die Landdrosdistrikte Witbank, Springs, Pretoria, Heidelberg, Standerton, Bethal en Johannesburg/*Within the Magisterial Districts of Witbank, Springs, Pretoria, Heidelberg, Standerton, Bethal and Johannesburg.*
X A. 12439. African Mining and Trust Co., Ltd. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Skuurwiele (een Kombi Volkswagen)/*Grinding wheels (one Kombi Volkswagen).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X A. 11889. T. E. van Vuuren. (Randburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/*Goods, all classes (one lorry).*
Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
X A. 12243. D. B. Marais. (Marikana.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Uitgravingsgrond/*Excavation ground.*
Z (1) Binne 'n omtrek van 10 myl van uitgravingsplekke binne die Provincie Transvaal/*Within a radius of 10 miles from excavation sites within the Transvaal Province.*
Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor)/*Roadmaking material (pro forma) (one lorry).*
Z (2) Binne die Provincie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
X A. 12440. Harry Segall. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Vleis (een motorkar)/*Meat (one motor car).*
Z Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebiede/*Within the Reef and Pretoria Exempted Areas.*
X A. 12444. Esau Masoko. (Luipaardsvlei.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een-driewiel bromponie)/*Goods for dry cleaning purposes (one three-wheel scooter).*
Z Binne die Landdrosdistrikte Krugersdorp, Randfontein en Roodepoort/*Within the Magisterial Districts of Krugersdorp, Randfontein and Roodepoort.*
X A. 12441. S. Visser. (Muldersdrift.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een paneelwiel)/*Goods for dry cleaning purposes (one panel van).*
Z Binne die Landdrosdistrik Krugersdorp/*Within the Magisterial District of Krugersdorp.*
X A. 12442. Chubb & Sons Lock and Safe Co. (S.A.), (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New aansoek/New application.)
Y Geld, edelgestentes, edelmetal, juweliersware, waardevolle kunstukke, eiendomsbewyse, waardevolle verhandelbare dokumente (drie voertuie)/*Currency notes, specie, precious stones, precious metals, jewellery, valuable works of art, documents of title of any description, negotiable documents of value (three vehicles).*
Z Bione die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebiede/*Within the Reef and Pretoria Exempted Areas.*
X A. 126. African Explosives and Chemical Industries, Ltd. (Johannesburg.) (Verlenging van roete/Extension of route.)
Y Passasiers (ses busse)/*Passengers (six buses).*
Z Sydenham Terminus (Birtstraat) na Jutas Hoek, Johannesburg/Sydenham Terminus (Birt Street) to Jutas Corner, Johannesburg.
Sondae, Gocie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftdag, Kersdag en Nuwjaarsdag.
Heenreis.—Van Sydenham Terminus (Birtstraat), busse gaan voort langs Durbanstraat, Hawthornlaan, Louis Bothalaan, verby Orange Grove Hotel links, gaan aan met Louis Bothalaan, wat Ooslaan word by Hillbrow Brandweerstasie. Van Clarendon Place busse ry langs Kleinstraat en draai reg in Wolmaransstraat, dan links in Wandersstraat, draai reg in De Villiersstraat, verby Johannesburg-stasie reg, gaan aan langs De Villiersstraat, draai links in Lovedaystraat na Jutas Hoek (hoek van Loveday- en Pritchardstraat)/Inwards.—From Sydenham Terminus (Birt Street), buses proceed along Durban Street, Hawthorn Avenue, Louis Botha Avenue, pass Orange Grove Hotel on the left, continue with Louis Botha Avenue, which becomes East Avenue at the Hillbrow Fire Station. From Clarendon Place buses travel along Klein Street and turn right into Wolmarans Street and left into Wanders Street, turn right into De Villiers Street, pass the Johannesburg Station on the right, continue along De Villiers Street, turn left into Loveday Street to Jutas Corner (cor. of Loveday and Pritchard Streets).
Terugreis.—Busse keer terug langs Lovedaystraat, links in Pritchardstraat en weer in Rissikstraat, gaan aan langs Rissikstraat reg in De Villiersstraat en links in Wandersstraat so ver as die Algemene Hospitaal, draai reg in Smitstraat en links weer in Kleinstraat, hou aan langs Kleinstraat, Louis Bothalaan, so ver as die Vale Service Station, draai reg in Hawthornlaan en reg in Durbanstraat, na die terminus in Birtstraat, Sydenham/Outward.—Buses return along Loveday Street, left into Pritchard Street and left again into Rissik Street, continue along Rissik Street, right into De Villiers Street and left into Wanders Street, as far as the General Hospital, turn right into Smit Street and left again into Klein Street, continue along Klein Street, Louis Botha Avenue, as far as the Vale Service Station, turn right into Hawthorn Avenue and right into Durban Street to the terminus in Birt Street, Sydenham.

- X A. 3902. Bhabha & Sons. (Standerton.) (Bykomende roete/Additional route.)
Y Nie-Blanke passasiers en hul persoonlik besittings (een bus)/Non-European passengers and their personal effects (one bus).
Z Tussen Standerton en Grootspuit van terminus in Burgerstraat, tussen Charl Cilliersstraat, Vrystraat, Standerton na Grootspuit No. 202, oor Burgerstraat, Vrystraat, Hoofweg, Standerton Kopje No. 287, Brakspruit No. 131, Kafferskraal Kopje No. 154, Weltevreden No. 172, Rietkuil No. 208, Vaalbank No. 151, Aasvoëlkop No. 2, Klipfontein No. 157, Haartbeestdraai No. 108 na Grootspuit No. 202. Keer terug oor dieselfde roete. Afstand 24 myl/Between Standerton and Grootspuit, from Terminus in Burger Street, between Charl Cilliers Street, Vry Street, Standerton to Grootspuit No. 202, via Burger Street, Vry Street, Main Road, Standerton No. 15, Rood Kopjes No. 287, Brakspruit No. 131, Kafferskraal Kopje No. 154, Weltevreden No. 172, Rietkuil No. 208, Vaalbank No. 151, Aasvoëlkop No. 2, Klipfontein No. 157, Haartbeestdraai No. 108 to Grootspuit No. 202. Return over same route. Distance 24 miles.
- Tydtafel/Time-table.
- | | Vertrek/Depart. | Arriveer/Arrive. |
|-----------------|-----------------|------------------|
| Standerton..... | 8.00 v.m./a.m. | 9.00 v.m./a.m. |
| Grootspuit..... | 9.15 v.m./a.m. | 10.30 v.m./a.m. |
| Standerton..... | 2.30 n.m./p.m. | 3.45 n.m./p.m. |
| Grootspuit..... | 4.00 n.m./p.m. | 5.00 n.m./p.m. |
- Tariefe/Scale of charges.
- Volwassenes/Adults: 50c enkel/Single; R1 terug/return.
Kinders/Children: 25c enkel/single; 50c terug/return.
Intermediaire haltes: 2c per myl/Intermediate Halts: 2c per mile.
- X A. 8038. Industrial Engineering Services (Pty), Ltd. (Randfontein.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Goedere, alle soorte (een trok)/Goods, all classes (one truck).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
X A. 12443. S. Shapiro & Co. (Pty), Ltd. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Pluimvee en veevoer waarvan die houer die vervaardiger is, uitsluitlik ten behoeve van Koöperatiewe Wolmaatskappy, Bpk., van Koöperatiewe Maatskappy, Bpk. se plekke van besigheid te Standerton en Volksrust regstreeks na bona fide boere vir hulle eie gebruik alleenlik (een trok)/Poultry and animal feeds of which the holder was the producer, exclusive on behalf of Koöperatiewe Wolmaatskappy, Bpk., from the places of business of Koöperatiewe Wolmaatskappy, Bpk. at Standerton and Volksrust direct to bona fide farmers for their own use only (one truck).
Z Binne 'n omstreke van 50 myl van die voorgenemde plekke van besigheid, onderhewig aan die voorwaarde dat die genoemde goedere nie afgelewer sal word binne punte binne 'n omstreke van 5 myl van enige spoorweg- en/of padmotordiens-groedereloods en dat geen goedere vervoer word binne die genoemde plekke van besigheid/Within a radius of 50 miles from the aforementioned places of business, subject to the conditions that the said goods shall not be delivered to points within a radius of 5 miles from any railway and/or road motor service goods shed and that no goods be conveyed between the aforementioned places of business.
X A. 11813. R. F. van Wyk. (Standerton.) (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/Additional vehicles and additional authority.)
Y Graan (een vragmotor, een sleepwa en een perd)/Grain (one lorry, one trailer and one horse).
Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Standerton-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Standerton Post Office.
X A. 7507. W. F. Hauptfleisch. (Krugersdorp.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)
Y Sand (een perd en een sleepwa)/Sand (one horse and one trailer).
Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Krugersdorp-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Krugersdorp Post Office.
X A. 6629. Stadsraad van Springs/Town Council of Springs. (Springs.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
Y Blanke passasiers (twee busse)/European passengers (two buses).
Z Soos per bestaande en goedgekeurde magtiging/As per existing and approved authority.
X A. 5331. S. I. W. van der Merwe. (Bank.) (Bykomende voertuie met bykomende magtiging/Additional vehicles with additional authority.)
Y Goedere, alle soorte (een perd en een sleepwa)/Goods, all classes (one horse and one trailer).
Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Bank-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Bank Post Office.
X A. 23. S.A. Spoorweë/S.A. Railways. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)
Y Goedere, alle soorte, ten behoeve van Blankes en nie-Blankes (een voorhaker en een sleepwa)/Goods, alle classes, on behalf of Europeans and non-Europeans (one horse and one trailer).
Z Johannesburg en Leeukopgevangenis oor Bryanston/Johannesburg and Leeukop Prison via Bryanston.
X A. 12436. S. J. van Rensburg. (Kempton Park.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (one lorry).
Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X A. 12349. E. V. Cooper. (Roodepoort.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Meubels (twee vragmotors)/Furniture (two lorries).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
X A. 12434. I. D. J. Schoombee. (Kempton Park.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een trok)/Roadmaking material (pro forma) (one truck).
Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X A. 12437. L. A. J. Hensley. (Nancefield.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Melk ten behoeve van Blanke Melkerye (een trok)/Milk on behalf of European Dairy Farmers (one truck).
Z Van Nancefield na Johannesburg " Milk Board Pool "/From Nancefield to Johannesburg Milk Board Pool.
X A. 9479. W. O. Menge. (Boksburg-Noord/North.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Soos per bestaande goedgekeurde magtiging (een trok)/As per existing approved authority (one truck).
Z Soos per bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.
X A. 12125. K. W. E. Bodenstein. (Piet Retief.) (Magtiging aangevra vir drie wipbak vragmotors/Authority asked for three tipper trucks.)
Y (1) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).
Z (1) Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.
Magtiging aangevra vir een vragmotor/Authority asked for one truck.
Y (2) Timmerhout tussen plantasies en spoorwegstasies/Timber between plantations and railheads.
Z (2) Binne die Landdrostdistrik Piet Retief/Within the Magisterial Area of Piet Retief.
Y (3) Nie-Blanke kerkgangers en bruilofsgaste/Non-White church and wedding parties.
Z (3) Binne die Landdrostdistrik Piet Retief/Within the Magisterial District of Piet Retief.
X A. 4242. Public Utility Transport Corporation, Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende roete/Additional route.)
Y Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings (een bus)/Non-European passengers and their personal effects (one bus).
Z Bosmont Stad—Hoek van Maraisburgweg/Griffithweg Verlenging, oor Griffithweg Verlenging, Pricestraat, Commandoweg, Springbokweg, Hoofrifweg, Commissionerstraat, Weststraat, Pritchardstraat, Diagonalstraat, terminus Kerkstraat; Weststraat, Breestraat, Endstraat, Rockeystraat, Sherwellstraat, terminus, keer terug, oor Sherwellstraat, Endstraat, Jeppestraat, Weststraat, Pritchardstraat, Diagonalstraat, terminus Kerkstraat, Weststraat, Commissionerstraat, Hoofrifweg, Springbokweg, Commandoweg, Maraisburgweg na terminus/Bosmont City.—Cor. of Maraisburg Road, Griffith Road Extension, via Griffith Road Extension, Price Street, Commando Road, Springbok Road, Main Reef Road, Commissioner Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, terminus Kerk Street, West Street, Bree Street, End Street, Rockey Street, Sherwell Street, terminus, returning via Sherwell Street, End Street, Jeppe Street, West Street, Pritchard Street, Diagonal Street, terminus, Kerk Street, West Street, Commissioner Street, Main Reef Road, Springbok Road, Commando Road, Maraisburg Road to terminus.
Heenreis.—8·57 myl. Terugreis.—7·73 myl. Totaal.—16·30 myl, waarvan 14·96 myl oor bestaande Putco roetes is en 1·34 myl bykomend in Bosmont Dorpsgebied. Onderhewig aan bestaande beperking/Inward Journey.—8·57 miles. Outward journey.—7·73 miles. Total.—16·30 miles of which 14·96 miles is over existing Putco routes and 1·34 miles additional into Bosmont Township. Subject to existing restriction.
X A. 12447. B. P. C. Engelbrecht. (Discovery.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Grond, sand, gruis en klip (een vragmotor)/Ground, sand, gravel and stone (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
X A. 12449. P. F. Cloete. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere vir droogsokomaakdoeleindes, ten behoeve van Orbit Droogsokomaakmakers (een paneelwa)/Goods for dry cleaning purposes on behalf of Orbit Dry Cleaners (one panel van).
Z Binne die Landdrostdistrikte Germiston en Johannesburg/Within the Magisterial Districts of Germiston and Johannesburg.

- X A. 12448. S. J. Botha. (Boksburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
X A. 9534. G. J. C. Scholtz. (Johannesburg.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)
Y Johannesburg Municipale werknemers in die loop van hul diens (drie vragmotors)/Johannesburg Municipal employees in the course of their employment (three lorries).
Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 5373. M. A. van der Berg. (Nuwe aansoek/New application.) Vragmotor/Truck: TP 10553.
Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/Roadmaking material (pro forma).
Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 4849. M. E. Potgieter. (Nuwe aansoek/New application.) Skoolbus/School bus: TDH 1463.
Y Blanke skoliere van Witrivier Skool vir sport-, opvoedkundige-, en Godsdienstige doeleindes/European scholars from Witrivier School for sport, education and religious purposes.
Z Van Witrivier na Nelspruit en Sabie, mits die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word/From Witrivier to Nelspruit and Sable, provided that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival.
X 4500. S. du Plessis. (Nuwe aansoek/New application.) Vragmotor/Truck: TCA 2720.
Y Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Mossiesdal-poskantoor, beperk oor spoor en padmotordiensroetes/Within a radius of 20 miles from Mossiesdal Post Office, restricted over rail and road motor service routes.
X 2189. R. W. B. Mathunyane. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Vragmotor/Truck: TBA 1129.
Y Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blankees alleenlik/Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only.
Z Tussen Dullstroom en die volgende plase: Elandslaagte, Valleispruit, Rooiklip, Kareekraal en Kruisfontein/Between Dullstroom and the following farms: Elandslaagte, Valleispruit, Rooiklip, Kareekraal and Kruisfontein.
X 4152. D. J. S. J. Bothma. (Bykomende magtiging/Additional authority.) TAN 4620 en/and TAN 8391.
Y (1) (a) Mielies, Kafferkering, grondbone en kasteroliesaad/Meaties, Kaffir corn, peanuts and castor-oil seed.
(b) Eie hout/Own wood.
Z (1) Van plase binne die Landdrosdistrik Potgietersrus na Koöperasies naaste aan daardie plase (twee myl, *pro forma*)/From farms within the Magisterial District of Potgietersrus to Co-operation nearest to those farms (two miles, pro forma).
Y (2) Lewende hawe (10,100-lb.-vragmotor en 19,700-lb.-sleepwa)/Livestock (10,100-lb. truck and 19,700-lb. trailer).
Z (2) Binne die Landdrosdistrik Potgietersrus/Within the Magisterial District of Potgietersrus.
X 6860. Lucas Ledwaba. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een voertuig)/Non-European passengers and their luggage (one vehicle).
Z Tussen Charlotteslust No. 732 (Zebediela-lokasie), Bantoesakekommisaris se kantore (Potgietersrus), oor Keulen No. 961, Gewenscht No. 628, Hoofstad (Zebediela-lokasie), Groothoek No. 1069, Zebediela Estates, Koringpunt-poskantoor, Mogoto Village, Kalkpan No. 636, Kalkpoort No. 544, Kromdraai No. 787, Roodesloot No. 671, Zoetveld No. 728, Drummondlea/Between Charlotteslust No. 732 (Zebediela Location), Bantu Affairs Commissioner's Offices (Potgietersrus), via Keulen No. 961, Gewenscht No. 628, Hoofstad (Zebediela Location), Groothoek No. 1069, Zebediela Estates, Koringpunt Post Office, Mogoto Village, Kalkpan No. 636, Kalkpoort No. 544, Kromdraai No. 787, Roodesloot No. 671, Zoetveld No. 728, Drummondlea.
Tariewe/Tariffs.

Van/From—	To—	
Charlotteslust.....	Keulen.....	10c.
Keulen.....	Gewenscht.....	5c.
Gewenscht.....	Hoofstad.....	7½c.
Hoofstad.....	Groothoek.....	5c.
Groothoek.....	Zebediela Estates.....	5c.
Zebediela Estates.....	Koringpunt Pk./P.O.....	2½c.
Koringpunt Pk./P.O.....	Mogoto Village.....	2½c.
Mogoto Village.....	Kalkpan.....	5c.
Kalkpan.....	Kalkpoort.....	7½c.
Kalkpoort.....	Kromdraai.....	2½c.
Kromdraai.....	Roodesloot.....	5c.
Roodesloot.....	Zoetveld.....	7½c.
Zoetveld.....	Drummondlea.....	5c.
Charlotteslust.....	Potgietersrus.....	80c.

Beperking: Geen passasiers mag opgelai word tussen Drummondlea en Potgietersrus nie/Restriction: No passengers to be picked up between Drummondlea and Potgietersrus.

- X 1144. J. M. F. van Vuuren. (Nuwe aansoek/New application.) TRB 3014.
Y (1) Koalin, ten behoeve van Elandsdrift Koolmyn/Koalin, on behalf of Elandsdrift Coal mine.
Z (1) Van Elandsdrift na Marikana Spoorwegstasie/From Elandsdrift to Marikana Railway Station.
Y (2) Goedere, alle soorte, ten behoeve van Elandsdrift Koolmyn (5-ton-vragmotor)/Goods, all classes, on behalf of Elandsdrift Coal Mine (5-ton truck).
Z (2) Van Marikana Spoorwegstasie na Elandsdrift Koolmyn/From Marikana Railway Station to Elandsdrift Coal Mine.
X 5365. P. P. Loubsar. (Nuwe aansoek/New application.) TBC 2317.
Y (a) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
(b) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (10,810-lb.-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (10,810-lb. truck).
Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen-poskantoor, beperk oor spoor en padmotordiensroetes/Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office, restricted over rail and road motor service routes.
X 5391. A. D. St. J. Marais. (Nuwe aansoek/New application.) TP 31294.
Y Goedere, alle soorte (7,210-lb.-vragmotor)/Goods, all classes (7,210-lb. truck).
Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Pretoria/Within a radius of 15 miles from Pretoria.
X 5375. H. A. Nortman. (Nuwe aansoek/New application.) TP 83194.
Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (7-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (7-ton truck).
Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 3381. A. F. Duvenhage. (Nuwe aansoek/New application.) TAL 1971.
Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (10-ton-vragmotor)/Roadmaking material (pro forma) (10-ton truck).
Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.
X 13826. Paolini Transport. (Bykomende voertuig met bestaande magtiging/Additional vehicle with existing authority.) TAA 1961.
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Barberton-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Barberton Post Office.
Y (2) Sand, grond, klip, stene, direk na boupersele, gruis en gegruside graniet/Sand, ground, stone, bricks, direct to building sites, gravel and crushed granite.
Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Barberton-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Barberton Post Office.
Y (3) Groenbone, groenerte en die volgende ryp vrugte wat reeds verkleur het: tamaties, piesangs, veselperskes, lietsjies en papajas (7-ton-vragmotor)/Green beans, green peas and the following ripe fruit which have ripened to the extent of changing colour: tomatoes, bananas, mangoes, litchis and papaws (7-ton truck).
Z (3) Van plase geleë binne 'n omtrek van 20 myl van Kaapmuiden-poskantoor na Pretoria en Johannesburg Markte, onderhewig aan hersiening ter eniger tyd/From farms situated within a radius of 20 miles from Kaapmuiden Post Office to Pretoria and Johannesburg Markets, subject to review at any time.
X 5364. Peter Stephens. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
Z Tussen Eersterus en Pretoria/Between Eersterus and Pretoria.
X 5380. Dudley Diesel en/and Consintine Caparos. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAA 1806.
Y Vyf Blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Barberton/Within the Magisterial District of Barberton.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).

- X 4557. T. Temana. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers en hul bagasie (een voertuig)/Five non-European taxi passengers and their luggage (one vehicle).
Z Van Cordelfossaties na Danville Dorpsgebied alleenlik (voertuig te Cordelfossaties gestasioneer te word)/From Cordelfoss Station to Danville Township only (taxi to be stationed at Cordelfoss Station).
- X 12141. William Ngobene. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 18601.
Y Vvf nie-Blanke huurmotor passasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Tussen Baviaanspoort en Eerste Fabrieke/Between Baviaanspoort and Eerste Fabrieke.
- X 5200. Ephraim Ditodi. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 35452.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Ga-Rankuwa en Pretoria, oor Pretoria-Noord/Between Ga-Rankuwa and Pretoria, via Pretoria North.
X 3886. Michael Mashile. (Bykomende voertuig met nuwe magtiging/Additional vehicle with new authority.)
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Binne die Landdrosdistrik Pelgrimsrus, met voertuig te Hoedspruit gestasioneer te word/Within the Magisterial District of Pilgrim's Rest, vehicle to be stationed at Hoedspruit.
- X 5384. S. S. P. Seloana. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 1870.
Y Vvf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Van Walmanthal na Pretoria/From Walmanthal to Pretoria.
- X 3924. Johannes Sibanyoni. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 75456.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Van Eerste Fabrieke-stasie na Kameelsdrift, oor Baviaanspoort/From Eerste Fabrieke Station to Kameelsdrift, via Baviaanspoort.
- X 5378. Simon Ngobeni. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 15063.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Pretoria en Ga-Rankuwa/Between Pretoria and Ga-Rankuwa.
- X 4398. Adam Mzimba. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers en hul bagasie (een voertuig)/Five Bantu taxi passengers and their luggage (one vehicle).
Z Binne die Landdrosdistrik Pelgrimsrus, met voertuig te Hoedspruit gestasioneer te word/Within the Magisterial District of Pilgrims Rest, vehicle to be stationed at Hoedspruit.
- X 4158. E. E. de Beer. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Vvf Blanke huurmotorpassasiers, ten uitvoering van kontrak met Departement van Vervoer (een voertuig)/Five European taxi passengers in terms of contract with Department of Transport (one vehicle).
X 3611. Emma Masanga. (Bykomende voertuig met bestaande magtiging/Additional vehicle with existing authority.) Voertuig/Vehicle: TP 60064.
- Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers en hul bagasie/Five Bantu taxi passengers and their luggage.
Z Tussen Zwartkoppies No. 289 (Distrik Pretoria) en die volgende please: Mooiplaas No. 177, Tweefontein No. 423, Pienaarspoort No. 424, Donkerhoek No. 178, Rietfontein No. 179, Rooikoppies No. 184, Zonderwater No. 170, Elandsfontein No. 139, Elandschoek No. 175, Rhenosterfontein No. 181 en na Pretoria Stad en terug met dieselfde passasiers/Between Zwartkoppies No. 289 (District of Pretoria), and the following farms: Mooiplaas No. 177, Tweefontein No. 423, Pienaarspoort No. 424, Donkerhoek No. 178, Rietfontein No. 179, Rooikoppies No. 184, Zonderwater No. 170, Elandsfontein No. 139, Elandschoek No. 175, Rhenosterfontein No. 181 and to City of Pretoria and back with the same passengers.
- X 5377. C. Herrings. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 40892.
Y Vvf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Tussen Sandputte, Derdepoort en Pretoria/Between Sandpits, Derdepoort and Pretoria.
- X 2044. E. Semenza. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 6613.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers en hul bagasie/Five Bantu taxi passengers and their luggage.
Z Van Atteridgeville- en Saulsville-stasies na Atteridgeville en Saulsville-lokasies/From Atteridgeville and Saulsville Stations to Atteridgeville and Saulsville Locations.
- X 14447. L. Rakoma. (Bykomende voertuig met bestaande magtiging/Additional vehicle with existing authority.) Voertuig/Vehicle: TP 8024.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Saulsville-spoorwegstasie en Schoemansville Skool/Between Saulsville railway station and Schoemansville School.
- X 4864. M. D. Molotja. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TRB 9787.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Saulspoort en Northam/Between Saulspoort and Northam.
- X 15975. C. Ndala. (Wysiging van magtiging/Amendment of authority.) Voertuig/Vehicle: TP 37085.
Bestaande magtiging/Existing authority.
Y (1) Vvf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z (1) Binne 'n omstreke van 5 myl van Lytteltonstasie, voertuig te Lyttelton gestasioneer te word/Within a radius of 5 miles from Lyttelton Station, vehicle to be stationed at Lyttelton.
- Magtiging aangevra/Authority applied for.
Y (2) Vvf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z (2) Binne 'n omstreke van 10 myl van Valhalla/Within a radius of 10 miles from Valhalla.
- X 5376. W. Ntwane. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 41871.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Binne 'n omstreke van 30 myl van Hebron, Distrik Pretoria/Within a radius of 30 miles from Hebron, District of Pretoria.
- X 5392. A. Mphago. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 81787.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Haakdoringlaagte en Mamelodi, Distrik Pretoria/Between Haakdoringlaagte and Mamelodi, District of Pretoria.
- X 3917. P. Skosana. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 30680.
Y Vvf Bantoe huurmotorpassasiers/Five Bantu taxi passengers.
Z Tussen Eerste Fabrieke-stasie en Donkerhoek/Between Eerste Fabrieke Station and Donkerhoek.

NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X D. 18/6/132. Kempton Park Busdiens (Edms.), Bpk., Kempton Park. (Nuut/New.)
Y Blanke toeriste, eie bagasie, kos, slaap- en picknickbenodigdhede (vier-57-sitplek busse)/European tourists, own baggage, food-stuffs, sleeping and picnic requirements (four 57-seater buses).
Z (a) Binne 'n omstreke van 50 myl van plek van besigheid te Kempton Park en binne die Rand en Pretoria so Vrygestelde Gebiede na (a) die Kruger Wildtuin, oor Middelburg, Lydenburg, Hoedspruit, Klaserie en terug oor dieselfde roete of Bosbokrand, Kowynpas, Sabie, Lydenburg of van Pretoriuskop, Krookodilbrug of Malelane, oor Nelspruit, Tzaneen, Pietersburg, Warmbad of na die Kruger Wildtuin, oor enige van die alternatiewe roetes en terug met enige van die alternatiewe roetes, of na enige punte op enige van die alternatiewe roetes en terug daarvandaan/Within a radius of 50 miles from place of business at Kempton Park and within the Rand and Pretoria Exempted Areas to (a) the Kruger National Park, via Middelburg, Lydenburg, Hoedspruit, Klaserie and return, via the same route or Bosbokridge, Kowyn Pass, Sabie, Lydenburg, or from Pretorius Kop, Krookodil Bridge or Malelane, via Nelspruit, Tzaneen, Pietersburg, Warmbad or to the Kruger National Park, over any of the alternative routes and return via any of the alternative routes, or from any point on any of the alternative routes and back.
(b) Binne 'n omstreke met 'n straal van 75 myl van die naaste punte op bogenoemde roetes na plekke van besienswaardigheid, akkommodasie of spesiale toeristefasiliteite of vermaaklikheid/Within a radius of 75 miles from the nearest points on the above-mentioned routes to places worth seeing or with accommodation, tourist facilities or entertainment.
- X D. 18/6/215. Bushveldt Safaris, Durban.
Y Blanke toeriste op safari en hul bagasie [agt-8-sitplek (insluitende bestuurder) Volkswagen stasiewaens en vier Volkswagen kombis vir bagasie]/White passengers on safari and their baggage [eight 8-seater (including driver) Volkswagen station wagons and four Volkswagen kombis for luggage].
Z Van Johannesburg na Beitbrug, onderweg na Katanga en terug/From Johannesburg to Beit Bridge, en route to Katanga and back.
- X D. 18/6/172. Albe Safaris. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
Y Nie-Blanke toeriste en hul persoonlike bagasie en kampuitrusting, onderworpe aan die volgende voorwaardes/Non-European tourists, their personal luggage and camping equipment, subject to the following conditions:
(a) Dat al die passasiers wat die voertuig by die ontvangspunt bestyg weer daarheen teruggebring moet word/That all passengers who board the vehicle at the starting point be conveyed back to the starting point.
(b) Dat geen passasiers onderweg op- of afgelei mag word nie/That no passengers be picked up or set down at intermediate points.
- Z Van punte binne die Landdrosdistrikte Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort, Germiston, Benoni, Springs, Witbank en Vereeniging/From points within the Magisterial Districts of Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort, Germiston, Benoni, Springs, Witbank and Vereeniging to points within the Republic of South Africa.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui:

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskrywe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BARBERTON Munisipale Skut, op 5 September 1962, om 10.30 v.m.—1 Koei, Afrikaner, rooi, 14 jaar, regteroer gember.

BRONKHORSTSPRUIT Munisipale Skut, op 6 September 1962, om 10 v.m.—1 Verskalf, rooi, ±1 jaar; 1 perd, reün, bruin, 7 jaar.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 26 September 1962, om 11 v.m.—1 Vers, Afrikaner, rooi, 4 jaar, brandmerk **B OL**, oormerk; 1 os, Afrikaner, rooi, 2 jaar, brandmerk **9D**, oormerk.

KLERKS DORP Munisipale Skut, op 6 September 1962, om 10 v.m.—1 Bul, vaal, ±3 jaar, linkeroor swaelstert, regteroer winkelhaak van voor, brandmerk **W**.

MOOIPLAAS Skut, Distrik Pretoria, op 19 September 1962, om 11 v.m.—1 Koei, Afrikaner, rooi, ±5 jaar, brandmerk **30**.

PIET RETJEF Munisipale Skut, op 8 September 1962, om 10 v.m.—1 Vers, poenskop, rooi, ±2 jaar.

POTGIETERSRUS Munisipale Skut, op 2 Oktober 1962, om 10 v.m.—1 Os, Afrikaner, 4 jaar, rooi, regteroer winkelhaak.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BARBERTON Municipal Pound, on 8th September, 1962, at 10.30 a.m.—1 Cow, Africander, red, 14 years, right ear marked.

BRONKHORSTSPRUIT Municipal Pound, on 6th September, 1962, at 10 a.m.—1 Heifer, red, ±1 year; 1 horse, gelding, 7 years, brown.

GROOTKUIL Pound, District Rustenburg, on 26th September, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 4 years, red, branded **B OL**, earmarks; 1 ox, Africander, 2 years, red, branded **9D**, earmarks.

KLERKS DORP Municipal Pound, on 6th September, 1962, at 10 a.m.—1 Bull, grey, ±3 years, left ear swallowtail, right ear square in front, branded **W**.

MOOIPLAAS Pound, District Pretoria, on 19th September, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, ±5 years, red, branded **30**.

PIET RETJEF Municipal Pound, on 8th September, 1962, at 10 a.m.—1 Heifer, hornless, red, ±2 years.

POTGIETERSRUS Municipal Pound, on 2nd October, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, Africander, 4 years, red, right ear square.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VERORDENINGE BETREFFENDE PARKE, TUINE, PLESIEROORDE EN OOP RUIMTES WAT IN DIE RAAD GEVESTIG IS OF DEUR HOM BEHEER WORD.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te laat afkondig ten einde beheer te kan uitvoer oor parke, tuine en oop ruimtes in die Raad se reggebied.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge lê ter inspeksië by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armada House, Bree Street, Johannesburg, vir 'n tydperk

van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welche tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Treasurer.
Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 164 van 29 Augustus 1962)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**BY-LAWS RELATING TO PARKS, GARDENS, PLEASURE RESORTS AND OPEN SPACES VESTED IN OR CONTROLLED BY THE BOARD.**

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to have the above-mentioned by-laws promulgated in order to control Parks, gardens and open spaces in the Board's area of jurisdiction.

A copy of the proposed by-laws will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armada House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 164 of 29th August, 1962.)

636—29

MUNISIPALITEIT SABIE.**TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS, 1962.**

Kennisgewing geskiëd hiermee kragtens die bepalings van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n Waarderingslys van sekere belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Sabie opgestel is en ter inspeksië lê in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

Enige belanghebbende persoon wat begeer om beswaar te maak teen die waardering van enige belasbare eiendom wat op genoemde Waarderingslys voorkom, moet die kennisgewing van beswaar indien op die voorgeskrewe vorm, by die ondergetekende, nie later nie as Woensdag, 19 September 1962, om 12-oor middag.

Vorms van kennisgewing van beswaar is verkrygbaar by die Municipale Kantoor, en die aandag word daarop gevëstig dat geen persoon daarop geregtig sal wees om enige beswaar voor te lê aan die Waarderingshof nie, wat later saamgestel sal word, tensy kennisgewing van beswaar, soos hierbo vermeld, ingedien was.

P. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.
Sabie, 20 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF SABIE.**INTERIM VALUATION ROLL, 1962.**

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that a Valuation Roll of certain rateable property within the Municipality of Sabie has been compiled and is open for public inspection at the office of the Town Clerk for a period of 30 days from date hereof.

Any interested person desiring to object to the valuation of any rateable property appearing on the said Roll, must lodge notice of the objection on the prescribed form with the undersigned, not later than 12 noon on Wednesday, the 19th September, 1962.

Forms of notice of objection may be obtained at the Municipal Office, and attention is directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection

before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless such notice of objection as aforesaid has been lodged.

P. VAN RENSBURG,
Town Clerk.
Sabie, 20th August, 1962. 626—29

DORPSRAAD VAN BALFOUR.**DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS, 1962/65.****KENNISGEWING No. 22/1962.**

Hiermee word kennis gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslys nou voltooi en op die voorgeskrewe wyse gesertifiseer is en dat dit vastgestel en bindend sal wees op alle betrokke partye wat nie voor of op 22 September 1962 teen die beslissing van die Waarderingshof in terme van die bepalings van die onderhewige Ordonnansie appelleer het nie.

M. J. STRYDOM,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Balfour, Tvl., 10 Augustus 1962.

VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.**TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1962/65.****NOTICE No. 22/1962.**

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Valuation Roll has been completed and certified as prescribed and that it will become fixed and binding upon all parties concerned who do not on or before the 22nd September, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

M. J. STRYDOM,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Balfour, Tvl., 10th August, 1962.
614—22-29

KENNISGEWING.**BOOKMAKERSLISENSIE.**

Ek, Leo Cohen van Langrishlaan, Lichtenburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslensisie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvalse Bookmakerslisenekomitee, Lovedaystraat 3, Johannesburg, doen om hom voor of op 19 September 1962, te bereik.

Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

NOTICE.**BOOKMAKER'S LICENCE.**

I, Leo Cohen, of Langrish Avenue, Lichtenburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, 3 Loveday Street, Johannesburg, to reach him on or before 19th September, 1962.

Every such person is required to state his full name, occupation and postal address. 637—29-5

STADSRAAD VAN ERMELO.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE ERMELO DORPSAANLEGSKEMA No. 1 VAN 1954.
(WYSIGINGSKEMA No. 1/3.)

Kennis word hiermee gegee oorcenkomstig die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe- en Dorpsaanleg-rdonnaansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Ermelo voornemens is om Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954, soos gewysig, te wysig by Dorpsaanlegskema No. 1/3, dit is:-

1. Die dorpe Ermelo Uitbreidings Nos. 3, 4 en 5 word op die kaart aangetoon en die erwe volgens die stittingsvoorraarde vir die dorpe ingedeel. Uitbreiding No. 5 was voorheen vir Spesiale Woondoeleindes ingedeel en deur voorgestelde strate Nos. 32, 31 en 29 oorkruis, wat nou geskrap word, Uitbreiding No. 4 is voorheen vir Algemene Nywerheidsdoeleindes ingedeel en Uitbreiding No. 3 vir Spesiale Woondoeleindes. Voorgestelde straat No. 19 is nou 'n bestaande straat in Uitbreiding No. 4 en word van die skema geskrap.
2. Die gebied geproklameer vir Wesseltonlokasie, word op die kaart aangetoon as 'n gebied vir okkupasie deur nie-Blanke. Voorheen was hierdie gebied gedeeltelik as Onbepaald ingedeel, gedeeltelik vir okkupasie deur nie-Blanke uitgehou en gedeeltelik vir voorgestelde openbare oop ruimtes (Nos. 42, 43, 44 en 46) en begraafplaas uitgehou. Die aantal voorgestelde strate Nos. 2, 4, 23, 28 en gedeeltes van Nos. 3 en 29 het die gebied oorkruis. Al hierdie voorstelle word geskrap.
3. Die gebiede wat vir Spesiale Woondoeleindes ingedeel is en wat ten noorde van die dorp geleë is, asook die gebied wat ten suidweste van die dorp geleë is en wat vir Spesiale Woondoeleindes ingedeel is, word na Onbepaald heringedeel. Al die voorgestelde strate Nos. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31, 32 en gedeelte van 29 asook voorgestelde oop ruimtes Nos. 39 en 40 wat in die gebied geleë is, word geskrap en die grond as Onbepaald ingedeel.
4. Al die ander nuwe strate wat in die oorspronklike skema voorgestel is en wat in gebiede anders as geproklameerde dorpe geleë is (dit wil sê Nos. 24, 25, 26, 27, 29, 33 en 34) word geskrap en die grond ingedeel volgens die indeling van die grond wat deur die strate oorkruis was.
5. Voorgestelde openbare oop ruimtes Nos. 38 en 41 word geskrap en die grond na bestaande openbare oop ruimte heringedeel.
6. Die Skougrond (Gedeelte 89) en die Hoër Handelskool (Gedeelte 95) word albei van Spesiale Woongebiede na Spesiale en Onderwys onderskeidelik heringedeel. Die Hoof Escom substasie (Gedeelte 91), die Uitbreiding aan die Provinciale Hospitaal (Gedeelte 58) en die Municipale Bantoe-registrasie en Arbeidsburo word van voorgestelde openbare oop ruimtes (Nos. 42, 45 en 46) na Spesiale, Inrigtings en Municipale onderskeidelik heringedeel.
7. Joubertpark word van bestaande openbare oop ruimte na Municipale heringedeel.
8. Die Driehoekige gedeelte plaasgrond tussen die spoorlyn en die oostelike dorpsgrens word van Municipale na Spesiale Nywerheid heringedeel.
9. Gedeeltes van die Bosreserwe aan albei kante van die pad na Nelspan, aan die oostelike kant van die dorp, word van Dorpsmeent na Spesiale Woongebied heringedeel vir okkupasie deur Kleurlinge en Asiate.
10. 'n Verdere klein gedeelte van die Restant van Erf No. 796 (Kerkplein) word van Onderwys na Spesiale heringedeel. (Met dieselfde gebruiksregte as vir Gedeeltes A, B en C van Erf No. 796.)
11. Erwe Nos. 315 tot 319, 207, 208, 307 en 308 word van Algemene Woongebied na Spesiale Woongebied heringedeel met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vk. vt.
12. Die digtheid van al die bestaande erwe wat tans op 'n digtheid van een woonhuis per 25,000 vierkante voet ingedeel is, word na een woonhuis per 15,000 vierkante voet verander en 'n voorbehoudsbepaling aan klousule 19 (b) (iv) van die skema bygevoeg wat die onderverdeling van erwe in hierdie digtheidsstreek beperk, tensy die gedeeltes wat geskrap word, 'n minimum straatfrontwydte van 120 voet het.
13. Die gedeeltes van De Clercqstraat en Wesstraat wat permanent gesluit is, word vir Onderwysdoeleindes en voorgestelde openbare oop ruimtes (Nos. 49 en 50) onderskeidelik ingedeel.
14. Sewe nuwe voorgestelde strate (Nos. 52 en 59) word by die skema ingesluit. Nos. 52 en 53 voorsien die toegang van die dorp Ermelo tot die dorp Ermelo-uitbreiding No. 5; No. 55 voorsien toegang tot die Wesseltonlokasie; No. 56 verleng Jan van Riebeeckstraat noordwaarts na die begraafplaas; Nos. 57 en 58 verleng Joubertstraat ooswaarts na die dorp Ermelo-uitbreiding No. 4 en verbind Kobalt- en Parkstraat in die uitbreiding met Joubertstraat; No. 54 toon aan die voorgestelde nuwe roete van die hoofpad van Bethal en ten slotte, No. 59 toon aan 'n voorgestelde wysiging van die hoofpad van Nelspan.
15. Bogemelde wysigings word aangetoon op kaart No. 3, Skema No. 1, gemerk Kaart No. 1, Skema No. 1/3 asook op nuwe blaai 25 en 26 van die skema klousules gemerk Bylae A, Skema No. 1/3, waardeur die ou blaai 25 en 26 van die Skema Klousules gevoleklik geskrap word.
16. Die volgende wysiging van die Skema Klousules, waarvan 'n Afrikaanse teks vir goedkeuring aangevra word, om die klousules met die gewysigde kaart te laat ooreenstem asook om klousule 19, Tabel E, te wysig om te bepaal dat die minimum oppervlaktes soos in die Tabel neergelê is, Engelse vierkante voet is, aangesien dit nog altyd aangeneem was dat hierdie minimum oppervlaktes Engelse vierkante voet en nie Kaapse vierkante voet is nie en die onderverdeling van bestaande erwe op dié basis goedkeur is wat dit gevoleklik wenslik maak dat die wysiging van die klousule reggestel word, word beoog:—
 - (i) Klousule 5, Tabel „A“—
 - (a) deur die skraping van die nommers: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 en 34 en die byvoeging van die nommers 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 in kolom (1) van Deel I.
 - (b) deur die skraping van die nommers 38, 39, 40, 42, 43, 44 en 51 in kolom (1) van Deel II.
 - (ii) Klousule 10, Tabel „B“, deur die skraping van die eerste voorbehoudsbepaling aan die tabel en die skraping van die woord „Verder“ aan die begin van die tweede voorbehoudsbepaling.
 - (iii) Klousule 15 (a), Tabel „D“, Gebruikstreek XIII (Spesiale)—
 - (a) deur die skraping van al die woorde en nommers in kolom (3) van onderafdeling (i) en die vervanging daarvan deur die volgende woorde en nommers:—
 - (i) Op Gedeeltes A, B en C en gedeelte van die Resterende Gedeelte van Erf No. 796 (Kerkplein) in die dorp Ermelo, soos op die kaart aangetoon:—

Winkels, besigheidgeboue, woongeboue, onderrigplekke en geselligheidsale, almal in ooreenstemming met die bepalings van die Streekkaart en Ontwikkelingskaart wat op Bylae A, Skema No. 1/3 aangetoon word."
 - (b) deur die byvoeging van die volgende verdere onderafdelings:—

(3)	(4)	(5)
(ii) Op Gedeelte 89 van Ermelo Dorpsgronde—	Landbouskougronddoeleindes...	Spesiale Geboue.....
		Ander gebruik nie onder kolomme (3) en (4) vermeld nie.
(iv) Op Gedeelte 91 van Ermelo Dorpsgronde—		
	Elektrisiteitsvoorsieningskommis-siesubstasie en verwante doeleindes	Ander gebruik nie onder kolom (3) vermeld nie.
(v) Op Erf No. 993 in die dorp Ermelo-uitbreiding No. 5—		
	Alleenlik vir 'n hotel en verwante doeleindes	Woonhuise, woongeboue, plekke vir openbare godsdiensoeniging, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue

(vi) *Op Erf No. 1171 in die dorp Ermelo-witbreiding No. 5—*

Alleenlik vir 'n vermaak'kheidsplek en verwante doeleindes. Woonhuise, woongeboue, plekke vir openbare godsdiensvergadering, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue

(iv) Klousule 17 (a)—

(a) deur die skrapping van die woord „of“ tussen die nommers „XI“ en „XII“ en die byvoeging van die woord „en nommer „of XIII“ na die nommer „XII“.

(b) deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na die woorde „ter insae lē“:

„Met dien verstande dat die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing sal wees nie in die geval van woonhuise of in die geval van spesiale geboue of oprigtings wat vir die verspreiding en benutting van noodsaaklike dienste benodig is.“

(v) Klousule 19 (b) onderafdeling (iv) deur die verandering van die punt van die end van die onderafdeling na 'n komma en deur die byvoeging van die volgende woorde en syfers daarna:

„verder met dien verstande dat in die digtheidstreek van een woonhuis per 15,000 Engelse vierkante voet, sal die Raad geen toestemming verleen tot enige onderverdeling van 'n bestaande erf tensy sodanige onderverdeling 'n straatgrens van nie minder as 120 Kaapse voet sal hê nie.“

(vi) Klousule 19, Tabel „E“, deur die byvoeging van die woorde „Engelse“ tussen die woorde „in“ en „vierkante voet“ in die kop van kolom 3 van die tabel en deur die byvoeging van die volgende addisionele digtheidstreek aan die tabel:

(1)	(2)	(3)
Waterverf-Gebrande Sienna.....		5.000

Besonderhede van hierdie wysigings en die kaarte sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Ermelo, ter insae lē. Beware teen of vertoe in verband met die wysigings kan skriftelik met vermelding van gronde van beswaar deur belanghebbendes, aan die ondergetekende gerig word nie later dan 26 September 1962.

Posbus 48,
Ermelo.
3 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 26/62.)

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

TOWN COUNCIL OF ERMELO.**PROPOSED AMENDMENTS TO THE ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1 OF 1954.
(AMENDMENT SCHEME NO. 1/3.)**

Notice is hereby given in terms of the regulations framed under the Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Ermelo proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1/3 that is:—

1. The Townships, Ermelo Extensions Nos. 3, 4 and 5 are shown on the map and the erven zoned in accordance with the conditions of establishment for the townships. The area of Extension No. 5 was previously zoned Special Residential and was traversed by proposed streets Nos. 32, 31 and 29, which are now deleted. Extension No. 4 was zoned General Industrial and Extension No. 3 Special Residential. Proposed street No. 19 is now an existing street in Extension No. 4 and is consequently scrapped from the scheme.
2. The area proclaimed as Wesselton Location is shown on the Map and reserved as an area for occupation by non-Europeans. This area was previously partly zoned as Undetermined, partly reserved for occupation by non-Europeans and partly reserved for proposed public open spaces (Nos. 42, 43, 44 and 46) and cemetery. A number of proposed streets (Nos. 2, 4, 23, 28 and portions of Nos. 3 and 29) also traversed the area. All these proposals are scrapped.
3. The areas zoned Special Residential and situated to the north of the Town as well as the area situated to the south-west of the Town and zoned Special Residential are re-zoned Undetermined. All the proposed streets Nos. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31, 32 and portion of 29, as well as proposed open spaces Nos. 39 and 40, which are situated in the areas, are scrapped and the land zoned Undetermined.
4. All the other new streets which were proposed in the original scheme and which are situated in areas other than proclaimed townships (i.e. Nos. 24, 25, 26, 27, 29, 33 and 34) are scrapped and the land zoned in accordance with the zoning of the land which they traversed.
5. Proposed Public Open Spaces Nos. 38 and 51 are scrapped and the land zoned Existing Public Open Space.
6. The Show Grounds (Portion 89) and the Commercial High School (Portion 95) are both re-zoned from Special Residential to Special and Educational respectively. The main Escom Sub-Station (Portion 91), the extension to the Provincial Hospital (Portion 58) and the Municipal Bantu Registration and Labour Bureau to the south of the old cemetery, are re-zoned from Proposed Public Open Spaces (Nos. 42, 45 and 46) to Special, Institutional and Municipal respectively.
7. Joubert Park is re-zoned from Existing Public Open Space to Municipal.
8. The triangular portion of farmland situated between the railway line and the eastern boundary is re-zoned from Municipal to Special Industrial.
9. Portions of the Forest Reserve on either side of the road to Nelspan, on the eastern side of the town are re-zoned from Commonage to Special Residential, for occupation by Coloureds and Indians.
10. A further small portion of the Remainder of Erf No. 796 (Church Square) is re-zoned from Educational to Special, with similar usage rights as for portions A, B and C of Erf No. 796.
11. Erven Nos. 315 to 319, 207, 208, 307 and 308 are re-zoned from General Residential to Special Residential, with a density of one dwelling per 15,000 square feet.
12. The density of all existing erven which are at present zoned one dwelling house per 25,000 square feet is amended to one dwelling house per 15,000 square feet and a proviso added to Clause 19 (b) (iv) of the scheme which restricts the sub-division of existing erven in this density zone unless the portions created have a minimum street frontage of 120 feet.
13. The portions of De Clercq Street and West Street which have been permanently closed are re-zoned for Educational purposes and Proposed Public Open Spaces (Nos. 49 and 50) respectively.
14. Seven new proposed streets (Nos. 52-59) are included in the scheme. Nos. 52 and 53 provide access from Ermelo Township to Ermelo Extension No. 5 Township; No. 55 provides access to Wesselton Location; No. 56 extends Jan van Riebeek Street eastwards into Ermelo Extension No. 4 Township and link up Cobalt and Park Streets in the extension with Joubert Street; No. 54 indicates the proposed new position of the main road from Bethal and finally No. 59 indicates a proposed amendment of the main road from Nelspan.
15. Above-mentioned amendments are shown on Map No. 3, Scheme No. 1, marked Map No. 1, Scheme No. 1/3 as well as on pages 25 and 26 of the Scheme Clauses, marked Annexure A, Scheme No. 1/3, whereby the old pages 25 and 26 of the Scheme Clauses are consequently being deleted.
16. The following amendments to the Scheme Clauses, for which sanction for the Afrikaans text is being sought, in order to align the clauses with the amended map, as well as to amend clause 19, Table "E", to specify that the minimum areas as laid down in the Table are in English feet as it has been accepted that these minimum areas are in English square feet and not Cape Square Feet which has made it necessary that the clause be corrected, it is proposed:—

(i) Clause 5, Table "A"—

(a) by the deletion of the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 and 34 and the addition of the numbers 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 in column (1) of Part I

(b) by the deletion of the numbers 38, 39, 40, 42, 43, 44 and 51 in column (1) of Part II.

- (ii) Clause 10, Table "B", by the deletion of the first proviso to the table and the deletion of the word "further" after the word "provided" in the second proviso.
- (iii) Clause 15 (a), Table "D", use Zone XIII (Special)—
 (a) by the deletion of all the words and numbers in column (3) of sub-section (i) and the substitution of the following words and numbers in lieu thereof—
 "(i) On Portions A, B and C and portion of the Remaining Extent of Erf No. 796 (Church Square) Ermelo Township as shown on the Map:—
 Shops, business premises, residential buildings, places of instruction and social halls, all in accordance with the provisions of the Zone Diagram and Development Diagram shown on Annexure A, Scheme No. 1/3."
 (b) by the addition of the following further sub-sections:—
- | (3) | (4) | (5) |
|--|--|---|
| (iii) On Portion 89 of Ermelo Town-lands—
Agricultural Show Ground pur-poses | Special Building..... | Other uses not under columns (3) and (4). |
| (iv) On Portion 91 of Ermelo Town-lands—
Electricity Supply Commission sub-station and purposes inci-dental thereto | | Other uses not under column (3). |
| (v) On Erf No. 993 Ermelo Extension No. 5 Township—
Solely for an Hotel and purposes incidental thereto | Dwelling Houses, Residential Buildings, Places of Public Worship, Places of Instruction, Social Halls, Institutions, Special Buildings | Other uses not under columns (3) and (4). |
| (vi) On Erf No. 1171 Ermelo Extension No. 5 Township—
Solely for a Place of Amusement and purposes incidental thereto | Dwelling Houses, Residential Buildings, Places of Public Worship, Places of Instruction, Social Halls, Institutions, Special Buildings | Other uses not under columns (3) and (4). |
- (iv) Clause 17 (a)—
 (a) by the deletion of the word "or" between the numbers "XI" and "XII" and the addition of the word and number "or XIII" after the number "XII".
 (b) by the addition of the following proviso after the words "may be inspected":—
 "Provided that the provisions of this clause shall not apply in the case of dwelling houses, or special buildings or structures required for the distribution and reticulation of essential services."
- (v) Clause 19 (b) sub-section (iv) by the changing of the full-stop at the end of the sub-section to a comma and by the ad-dition of the following words and figures thereafter:—
 "provided further that in the density zone of one dwelling house per 15,000 English square feet the Council shall not consent to a subdivision of any existing erf unless such subdivision has a street frontage of not less than 120 Cape feet."
- (vi) Clause 19, Table "E", by the addition of the word "English" between the words "site in" and "square feet" in the heading to column (3) of the table and the addition of the following further density zone to the table:—
- | (1) | (2) | (3) |
|--------------------------|-----|--------|
| Washed Burnt Sienna..... | | 5,000. |

Particulars of these amendments and the maps will lie for inspection at the office of the Town Clerk at the Town Hall, Ermelo, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted by interested persons in writing, stating grounds, to the Town Clerk not later than 26th September, 1962.

P. O. Box 48,
Ermelo.
3rd August, 1962.
(Notice No. 26/62.)

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

597-15-22-29

GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE SLUITING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN PARK NO. 1145, WATERKLOOF.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikels 67, 68 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorname is om die suidwestelike gedeelte van Park No. 1145, Waterkloof, groot ongeveer 20,000 vierkante voet permanent te sluit en dit aan die Noord-Transvaalse Afdeling van die Padvindersvereniging van die Republiek van Suid-Afrika te verhuur.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit sal word aangetoon word, sal gedurende gewone kantoorture vir 'n tydperk van 60 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by Kamer No. A208 van die Raad te Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae lê.

Enige persoon wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van 'n gedeelte van bovenoemde park

wil maak of 'n eis om skadevergoeding wil instel moet sodanige beswaar of eis skrifte-lik by die ondergetekende indien, nie later nie as 29 Oktober 1962.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 29 Augustus 1962.
(No. 147/1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED CLOSING AND ALIENATION OF PORTION OF PARK NO. 1145, WATERKLOOF.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 67, 68 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board to close an area in extent approximately 20,000 Cape square feet of the south-western portion of Park No. 1145, Waterkloof, permanently and to lease it to the Northern Transvaal Division of the Boy Scouts Association of the Republic of South Africa.

A plan showing the area to be closed will lie for inspection during normal office hours for a period of 60 days from the date of this notice in Room No. A208, of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or alienation of a portion of the said park or who may have any claim for compensation must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned not later than 29th October, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 29th August, 1962.
(No. 147/1962.)

635-29

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Edward Lumley, van Plot No. 69, Kaalplaats, Loch Vaal, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevalle Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dié skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Lovedaystraat 3, Johannesburg, doen om hom voor of op 12 September 1962, te bereik.

Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Edward Lumley, of Plot No. 69, Kaalplaats, Loch Vaal, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, 3 Loveday Street, Johannesburg, to reach him on or before the 12th day of September, 1962.

Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

620—22-29

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevalle die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, dat die Algemene Waarderingslys en die Tussentydse Waarderingslyste waarna in Advertensie Nos. 2630 en 2636, gedateer 28 Februarie 1962 en 13 Maart 1962 verwys is, voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig bovenoemde artikel, en dat hierdie lyste vas en bindend sal wees vir al die betrokke partye, wat nie op of voor Maandag, 24 September 1962, teen die Waardeshof se besluit geappelleer het, kragtens die bepalings van Artikel 15 (1) van bovenoemde Ordonnansie nie.

Op las van die President van die Hof.

P. J. D. CONRADIE,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Vereeniging, 15 Augustus 1962.
(Advert. No. 2716.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, that the General Valuation Roll and the Interim Valuation Rolls referred to in Advertisement Nos. 2630 and 2636, dated 28th February and 13th March, 1962, have been completed and certified in accordance with the above-mentioned section, and that these rolls will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, on or before Monday, 24th September, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in accordance with the provisions of Section 15 (1) of the aforementioned Ordinance.

By Order of the President of the Court,
P. J. D. CONRADIE,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Vereeniging, 15th August, 1962.
(Advert. No. 2716.) 623—22-29

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/90).

(Kennisgewing ingevalle die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg moet in opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur sy Dorpsaanlegskema No. 1 wysig, deur die indeling van Standplaas No. 258, Kensington-Suid, van „spesiale woondoeleindes“ na „algemene besigheidsdoeleindes“ te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf onderstaande datum in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere okkuperder of cienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen dié wysiging beswaar te opper en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 15 Augustus 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDING SCHEME NO. 1/90).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg has been directed by the Director of Local Government to secure an amendment to its Town-planning Scheme No. 1 to rezone Stand No. 258, South Kensington, from "special residential" to "general business".

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices.
Johannesburg, 15th August, 1962.
598—15-22-29

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/20.

Kragtens die regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, soos gewysig, word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dit die voorname van die Stadsraad van Vereeniging is om die Vereenigingse Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956, te wysig om die oprigting van woonhuise en woongeboue aan die agterkant van geboue of gedeeltes van geboue wat vir ander doeleindes gebruik word, te reguleer, en om die toelaatbare aantal verdiepings ten opsigte van woongeboue te verminder.

Besonderhede van hierdie wysiging is vir 'n tydperk van ses weke met ingang 15 Augustus 1962 by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, ter insae.

Iedere okkuperder of eienaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysiging geraak word, sal die reg besit om beswaar aan te teken teen die wysiging, en kan die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor verwittig tot en met 28 September 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Vereeniging, 8 Augustus 1962.
(Advertensie No. 2713.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/20.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, to regulate the erection of dwellings and residential buildings at the rear of buildings or portions of buildings used for other purposes and to increase the permissible number of storeys for residential buildings.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 15th August, 1962.

Every occupier or owner of immovable property affected by this amendment has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor at any time up to, and including the 28th September, 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Vereeniging, 8th August, 1962.
(Advert. No. 2713.) 604—15-22-29

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM DORPSAANLEGSKEMA TE ONTWERP.

Kennisgewing geskied hiermee ingevalle die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Krugersdorp van voorneme is om 'n dorpsaanlegskema te ontwerp en by die Administrateur te dien ten opsigte van die gebiede wat onlangs binne die Krugersdorpse munisipale gebied ingesluit was, d.w.s. die gebiede omskryf in die Eerste Bylae van Administrateurs Proklamasie No. 396, gedateer 13 Junie 1962, soos aangekondig in Provinciale Koerant No. 2971 van diesezelfde datum.

Vanaf datum van publikasie hiervan is die bepalings van Hoofstuk IV van die genoemde Ordonnansie van toepassing op sodanige gebiede, en niemand mag enige grond of gebou of werke binne die genoemde gebiede vir enige ander doel gebruik nie, behalwe dié waarvoor dit gebruik was op die datum van publikasie hiervan, en hy mag ook nie enige ander werke aanvang of enige bestaande werke verander of omskryf nie sonder die toestemming van die Stadsraad.

Besonderhede van die voorgestelde skema sal mettertyd gepubliseer word ingevalle die bepalings van Regulasie 15 van die regulasies wat deur die Administrateur kragtens genoemde Ordonnansie uitgevaardig is.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk
10 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 94 van 1962.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-Planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Krugersdorp intends to prepare and submit to the Administrator a town-planning scheme in respect of the areas recently included within the Krugersdorp municipal area, i.e. the areas described in the First Schedule to Administrator's Proclamation No. 396, dated 13th June, 1962, published in *Provincial Gazette* No. 2971 of the same date.

As from date of publication hereof the provisions of Chapter IV of the said Ordinance will apply to such areas, and no person may use any land or building or works within such areas for any purpose other than that for which it was being used at the date of publication hereof nor commence any new works or alter or modify any existing works without the approval of the Council.

Details of the proposed scheme will be published in due course in terms of Regulation 15 of the Regulations framed by the Administrator under the said Ordinance.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

10th August, 1962.
(Notice No. 94 of 1962.) 612-22-29-5

GESONDHEIDS KOMITEE VAN MESSINA.

DRIEJAARLIKSE ALGEMENE WAARDERINGS LYS, 1962/63, EN 1960, 1961 EN 1962 TUSSEN TYDSE WAARDERINGS LYSSTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat bovenoemde lys nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 4 m.m. op Woensdag, die 12de September 1962, teen die beslissing van die Waarderingshof in terme van die bepalings van die genoemde Ordonnansie appelleer nie.

P. L. MILLS,
Klerk van die Hof.

Posbus 44,
Messina, 22 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 35/1962.)

HEALTH COMMITTEE OF MESSINA.

TRIENNIAL GENERAL VALUATION ROLL, 1962/63, AND 1960, 1961 AND 1962. INTERIM VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that the above Rolls have been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and that same will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not on or before 4 p.m. on Wednesday, the 12th September, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

P. L. MILLS,
Clerk of the Court.

P.O. Box 44.
Messina, 22nd August, 1962.
(Notice No. 35/1962.) 622-22-29

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

VERVREEMDING VAN EIENDOM.

Kennis word hiermee gegeen ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad besluit het om Erwe Nos. 240, 241, 242, 376, 377, 378, 379, 380, 381 en 382, geleë in die dorp Warmbad te verkoop, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone ure en enige persoon wat beswaar wil maak teen die besluit moet dit skriftelik doen voor Dinsdag, 11 September 1962.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Warmbad, Tvl., 7 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to sell Erven Nos. 240, 241, 242, 376, 377, 378, 379, 380, 381 and 382 situated in the town of Warmbaths, subject to the approval of the Administrator.

Conditions of the proposed sale are available at the office of the undersigned during normal office hours. Objection, in writing, to the above resolution must reach the undersigned not later than Tuesday, 11th September, 1962.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Warmbaths, Tvl., 7th August, 1962.
607-15-22-29

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

VOORGESTELDE WYSIGINGS AAN DIE VANDERBIJLPARK DORPSAANLEGSKEMA NO. 1.

(SKEMA NO. 1/1.)

Hierby word kragtens die Regulasies opgestel ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur:

- (1) Kaart No. 3, Skema No. 1, soos op Kaart No. 1, Skema No. 1/1, aangevoeg, te verander;
- (2) (a) in klousule 15 (a) Tabel D 'n verdere onderafdeling aan Gebruiksstreek XV (Spesiale) ten opsigte van Erf No. 254 in die dorp Vanderbijlpark Sentraal-Wes No. 6, by te voeg;
- (b) 'n verdere voorbehoudsbepaling (XII) aan die tabel toe te voeg waarvolgens een kafee met die reg om kruideniersware te verkoop op elkeen van die volgende erwe toegelaat word:

- (c) 'n verdere paragraaf aan die einde van klousule 24 (a) by te voeg waarvolgens 'n maksimum bouoppervlakte van 75 persent vir alle geboue op Erf No. 254, Vanderbijlpark C.W. 6 Dorpsgebied, neergelê word.

Besonderhede in verband met bovenoemde wysigings lê ter insae in Kamer No. 203, Munisipale Kantore, Klasie Havengstraat, Vanderbijlpark, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendomme binne die gebiede waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysigings te opper en kan te eniger tyd gedurende genoemde tydperk van ses weke, sodanige besware en die redes daarvoor, skriftelik, by die Stadsklerk indien.

J. H. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Vanderbijlpark, 15 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 58/1962.)

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE VANDERBIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1.

(SCHEME NO. 1/1.)

It is hereby notified, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by—

- (1) amending Map No. 3, Scheme No. 1, as shown on Map No. 1, Scheme No. 1/1;
- (2) (a) the addition in clause 15 (a) Table D of a further sub-section to use Zone XV (Special) in respect of Erf No. 254, in Vanderbijlpark C.W. No. 6 Township;
- (b) the addition of a further proviso (XII) to the table whereby one café with the right to sell groceries is permitted on each of the following erven:

Erven Nos. 119 and 298, C.W. 1, Erf No. 363, C.E. 1, and Erf No. 379, C.W. 5 Extension 1;

- (3) the addition of a further paragraph at the end of clause 24 (a) whereby a maximum coverage of 75 per cent in respect of all buildings is imposed on Erf No. 254, Vanderbijlpark C.W. 6 Township.

Particulars of the above amendments are open for inspection in Room No. 203, Municipal Offices, Klasie Havenga Street, Vanderbijlpark, for a period of six weeks as from the date of this notice.

Every occupier or owner of immovable property situate in the areas to which the scheme applies, shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

J. H. DU PLESSIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vanderbijlpark, 15th August, 1962.

(Notice No. 58/1962.) 605-15-22-29

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN PARK NO. 462, SCHOEMANSVILLE. — WATERVOORSIENINGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorname is om 'n gedeelte van Park No. 462, Schoemansville, groot ongeveer 48,000 vierkante voet permanent te sluit vir die oprigting van suiveringswerke en 'n substation daarop.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit sal word aangevoeg word, sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 60 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by Kamer No. A208 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae lê.

Enige persoon wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting van 'n gedeelte van bovenoemde park wil maak of 'n eis om skadevergoeding wil instel moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende indien, nie later nie as 29 Oktober 1962.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 29 Augustus 1962.
(No. 144/1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED CLOSING OF PORTION OF PARK No. 462, SCHOEMANSVILLE. WATER SUPPLY SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board to close an area in extent 48,000 Cape square feet, of Park No. 462, Schoemansville, permanently for the erection of purification works and a substation thereon.

A plan showing the area to be closed will lie for inspection during normal office hours for a period of 60 days from the date of this notice in Room No. A208, of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing of a portion of the said park or who may have any claim for compensation must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned, not later than 29th October, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 29th August, 1962.
(No. 144/1962.) 633-29

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS.

SITTING VAN WAARDASIEHOF.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepaling van Artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof wat aangestel is om besware teen die inskrywings in die Voorlopige Waardasiels aan te hoor, sodanige verandering van wigsigings aan te bring as wat nodig geag word en die Waardasiels daarna te sertifiseer, sy Eerste Sitting sal hê in die kantoor van die Gesondheidskomitee, Phalaborwa, op Maandag, 10 September 1962 om 2.15 nm.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Klerk van die Waarderingshof.
Posbus 67,
Phalaborwa, 29 Augustus 1962.

PHALABORWA HEALTH COMMITTEE.

INTERIM VALUATION ROLL.

SITTING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court appointed to consider objections against the entries in the Provisional Valuation Roll, to make such alterations and amendments as may be deemed necessary, and thereafter to certify the Valuation Roll, will have its First Sitting in the office of the Health Committee, Phalaborwa, on Monday, 10th September, 1962, at 2.15 p.m.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Clerk of the Valuation Court.
P.O. Box 67,
Phalaborwa, 29th August, 1962.

624-29

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

VERVREEMDING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die

voorneme van die Raad is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, om Erf No. 343, Delareyville Uitbreiding No. 2, te vervreem by wyse van ruiling met die Staat vir Erf No. 371.

Die voorwaarde en volledige besonderhede lê ter insae op die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing. Enige besware teen die voorgestelde vervreemding moet die ondergetekende bereik voor of op Woensdag, 18 September 1962 om 12-uur middag.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 24,
Delareyville, 17 Augustus 1962.

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

ALIENATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to alienate Erf No. 343, Delareyville Extension No. 2, by exchanging it for Erf No. 371.

The conditions and full particulars hereof may be inspected at the office of the undersigned during normal office hours for a period of 30 days from first publication of the notice and any objections against the alienation must reach the undersigned on or before 12 noon on Wednesday, 18th September, 1962.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.
Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 17th August, 1962.

627-29-5-12

STADSRAAD VAN EDENVALE.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/18.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak kragtens Artikel 15 van die regulasies opgestel, kragtens die Dorpen-Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat Dorpsaanlegskema No. 1/18 opgestel is en dat die ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstelle in verband met die ontwerpskema uiteensit, ter insae sal lê by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Ontwerp Dorpsaanlegskema No. 1/18 bevat wigsigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954. Die uitwerking van die ontwerp dorpsaanlegskema is om Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 2) en Gedeelte 23 van die plaas Modderfontein No. 3 te sonner as "Voorgestelde Nuwe Strate" en ook vir die verlenging van Wagenaarweg oor 'n gedeelte van Lot No. 450, Eastleigh.

Alle besware of vertoë in verband met die ontwerpskema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later dan 5 Oktober 1962, nie.

R. T. MULDER,
Waarnemende Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Edenvale, 14 Augustus 1962.
(Kennisgewing No. 1138/285/1962.)

TOWN COUNCIL OF EDENVALE.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/18.

It is hereby published for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that Town-planning Scheme No. 1/18 has been prepared and that the draft

scheme together with a map illustrating proposals in connection with this draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours for a period of six weeks from date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/18 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved under Administrator's Notice No. 39 of 1954. The effect of this draft town-planning scheme is to provide for Portion 22 (a portion of Portion 2) and Portion 23 of the farm Modderfontein No. 3 to be zoned "Proposed New Streets" and also for the extension of Wagenaar Road across a portion of Lot No. 450, Eastleigh.

All objections or representations with regard to the draft scheme must be lodged with the undersigned, in writing, not later than the 5th October, 1962.

R. T. MULDER,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Edenvale, 14th August, 1962.
(Notice No. 1138/285/1962.)

618-22-29-5

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PARK NO. 737, WATERKLOOF RIDGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om 'n gedeelte van die noordwestelike hoek van Park No. 737, Waterkloof Ridge, groot 11.151 Kaapse vierkante voet permanent te sluit vir straatdoelindes.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit sal word aangetoon word, sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae lê by Kamer No. A208 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Enige persoon wat enige besware teen die voorgestelde sluiting van 'n gedeelte van bogenaamde erf wil maak of 'n eis om skadevergoeding wil instel moet sodanige besware of eis skriftelik by die ondergetekende indien, nie later nie as 29 Oktober 1962.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 29 Augustus 1962.
(No. 27/1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED CLOSING OF PORTION OF PUBLIC PARK NO. 737, WATERKLOOF RIDGE.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board to close an area in extent 11.151 Cape square feet, situated in the north-western corner of Park No. 737, Waterkloof Ridge, permanently for road purposes.

A plan showing the area to be closed will lie for inspection during normal office hours for a period of 60 days from the date of this notice in Room No. A208, of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing of a portion of the said park or who may have any claim for compensation must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned, not later than 29th October, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 29th August, 1962.
(No. 27/1962.) 632-29

33

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.**KENNISGEWING No. 32/1962.****WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Transvaal), No. 17 van 1939, dat die Stadsraad voornemens is om sy Riolerings- en Loodgietersverordeninge te wysig ten einde riooltarieue en -aansluitingsfooie vas te stel.

Besonderhede van die voorgestelde verordeninge lê op kantoor van die ondergetekende ter insae en besware, indien enige, moet die ondergetekende voor Maandag, 17 September 1962, om 12-ur middag bereik.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Potgietersrus, 24 Augustus 1962.

7/23.

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.**NOTICE No. 32/1962.****AMENDMENT OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance (Transvaal), No. 17 of 1939, that the Council intends amending its Sewerage and Plumbing By-laws in order to fix sewerage tariffs as well as sewerage connection fees.

Particulars of the proposed amendment will lie open for inspection at the office of the undersigned and objections against it, if any, should reach the undersigned before Monday, the 17th September, 1962, at 12 noon.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Potgietersrus, 24th August, 1962.

7/23.

628—29

STAD JOHANNESBURG.**WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDDE EN DIE PARKEERMETERVERORDENINGE.**

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Verordeninge en Regulasies betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede te wysig deur die artikels waarin daar bepaal word dat 'n fietsenaar die fiets moet toon wanneer die lisensie hervul word, en dat hy 'n nummerplaat met die registrasienummer van die fiets daarop aan die modderskerm moet aanbring, te skrap.

Die Stadsraad is ook voornemens om sy Parkeermeterverordeninge te wysig deur die woordomskrywing van „voertuig“ te skrap en die Raad se bevoegdheid om parkeermeters op te rig ten einde die parkeer van motor- en ander voertuie in openbare strate in Johannesburg te beheer, opnuut te stel.

Afskrifte van hierdie wysiging lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enigemand wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende die tydperk skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 29 Augustus 1962.

CITY OF JOHANNESBURG.**AMENDMENT OF BY-LAWS.—BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL AND PARKING METER BY-LAWS.**

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg intends to amend its By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control by repealing the provisions that

require the owner of a cycle to produce it when renewing his licence and to affix to the mudguard a numberplate with its registration number.

The Council also intends amending its Parking Meter By-laws by deleting the definition of "vehicle" and by restating the Council's powers to install parking meters for the regulation of the parking of motor and other vehicles in public streets in Johannesburg.

Copies of these amendments are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 21 days from the date of this notice and any person wishing to do so may during this period lodge with me an objection, in writing, of the proposed amendments.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th August, 1962.

629—29

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.**WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DORPSGRONDE, PARKE EN PUBLIEKE ONTPANNINGSPLEKKE.**

Neem asseblief kennis kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad van voorneme is om sy Verordeninge op Dorpsgronde, Parke en Publieke Ontspanningsplekke te wysig. Die wysigings gaan oor teksverbeterings in sekere artikels en oor die invloeding van 'n hoofstuk wat handel oor Karavaanparkverordeninge.

Die bovemelde voorgestelde wysigings aan die Verordeninge sal gedurende kantoorre vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan vir inspeksie by die kantoor van die ondergetekende ter insae wees.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

21 Augustus 1962.

(Kennisgewing No. 99 van 1962.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.**AMENDMENT OF TOWN LANDS, PARKS AND PUBLIC RECREATION GROUNDS BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council proposes to amend its Town Lands, Parks and Public Recreation Grounds By-laws. The proposed amendments deal with textual corrections of certain sections and the insertion of a chapter on the Caravan Park By-laws.

The above proposed amendments to the By-laws will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

21st August, 1962.

(Notice No. 99 of 1962.)

630—29

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.**VOORGESTELDE SLUITING VAN POORTLAAN, KOSMOS.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om Poortlaan, Kosmos, permanent te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte wat gesluit sal word aangetoon word, sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by Kamer No. A208 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae lê.

Enige persoon wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting van bogenoemde laan wil maak of 'n eis om skadevergoeding wil instel, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende indien, nie later nie as 29 Oktober 1962.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 29 Augustus 1962.
(No. 146/1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**PROPOSED CLOSING OF POORT LANE, KOSMOS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board to close Poort Lane, Kosmos, permanently.

A plan showing the area to be closed will lie for inspection during normal office hours for a period of 60 days from the date of this notice in Room No. A208, of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing of the said land or who may have any claim for compensation must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned, not later than 29th October, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 29th August, 1962.
(No. 146/1962.)

634—29

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.**WYSIGING VAN ABATTOIR-VERORDENINGE.**

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordening te wysig ten einde die Dorpsraad van Residensia as 'n goedgekeurde slagpale te bepaal ingevolge Artikel 111 van die genoemde verordening.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadaalgebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

P. R. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris/
Tesorier.
Posbus 1341, Pretoria.
(Kennisgewing No. 163 van 29 Augustus 1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**AMENDMENT OF ABATTOIR BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to make the Town Council of Residensia an approved abattoir in terms of Section 111 of the said by-laws.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadaal House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from the date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

P. R. ROUSE,
Acting Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341, Pretoria.
(Notice No. 163 of 29th August, 1962.)

625—29

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PAARDEKOP.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat my Komitee van voorneme is om die volgende tariewe te wysig:—

- (a) Fietslisensiegelde.
- (b) Hondelisensiegelde.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

G. SOLMS,
Sekretaris.

Kantoor van die Sekretaris,
Posbus 3,
Paardekop.

HEALTH COMMITTEE OF PAARDEKOP.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of my Committee to amend the following:—

- (a) Bicycle licence fee.
- (b) Dog licence fee.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during normal office hours, at the office of the Secretary, for a period of 21 days from date of publication hereof.

G. SOLMS,
Secretary.

Office of the Secretary,
P.O. Box 3,
Paardekop.

631—29

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.

Aangesien Woensdag, 10 Oktober 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 v.m. op Vrydag, 5 Oktober, vir die uitgawe van Dinsdag 9 Oktober.

Kennisgiving' na die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 10th October, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 5th October, for the issue of Tuesday, 9th October.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.



Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinsiale Publikasiesmagasin,
Posbus 2346, Pretoria.



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
225. Padwysigingsordonnansie No. 18 van 1962	409
226. Gesondheidraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Plaaslike Gebiedskomitee van Suid-Rand: Regulasies vir Verkiesings	409
227. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/15	411
Administrateurskennisgewings.	
570. Munisipaliteit Volksrust: Wysiging van Watervoorsieningsbywette	412
571. Munisipaliteit Schweizer Reneke: Wysiging van Skuttarief	412
572. Gesondheidskomitee van Graskop: Wysiging van Begraafplaasregulasies	413
573. Benoeming van Lid: Ermelose Skoolraad	411
574. Herbelyning en Verbreeding van Distrikspad No. 1400, Distrik Letaba	412
575. Padreëlings: Commandodrift No. 110—H.P., Distrik Wolmaransstad	414
576. Munisipaliteit Kempton Park: Intrekking van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belas tingordonnansie, 1933	414
577. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut: Kroko dilspruit No. 290—J.R., Distrik Bronkhorstspruit	414
578. Uitspanserwituut: Knoppiesfontein, No. 23—I.R., Distrik Benoni	415
579. Wysiging van die Regulasies Betreffende die Indeling van Pasiënte ingevolle die Ordonnansie op Hospitale, 1958	415
580. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	416
581. Landelike Licensieraad, Vereeniging, Transvaal: Benoeming van Lid	416
Algemene Kennisgewings.	
101. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/17	416
102. Titelvoorraades: Erwe Nos. 1783, 1784 en 1786, Carletonville Uitbreiding No. 3	417
103. Titelvoorraades: Erwe Nos. 2418 tot 2425, Kempton Park Uitbreiding No. 6	417
104. Voorgestelde Ligte Industriële Dorp: Groblersdal Uitbreiding No. 4	417
105. Pretoria Streekdorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 8	418
106. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/31	418
107. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/43	419
108. Voorgestelde Dorp: Tzaneen Uitbreiding No. 7	419
109. Voorgestelde Kleurlingdorp: Riverlea Uitbreiding No. 1	420
110. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/17	420
111. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 33	421
Tenders.	
Aansoeke om Motortransportsertifikate	422
Aansoeke om Motortransportsertifikate.	
Skutverkope	435
Plaaslike Bestuurskennisgewings.	
	435

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinvise.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrybaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
225. Roads Amendment Ordinance, No. 18 of 1962	409
226. Peri-Urban Areas Health Board: South Rand Local Area Committee: Regulations for Elections	409
227. Germiston Town-planning Scheme No. 1/15	411
Administrator's Notices.	
570. Volksrust Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	412
571. Schweizer Reneke Municipality: Amendment to Pound Tariff	412
572. Graskop Health Committee: Amendment to Cemetery Regulations	413
573. Appointment of Member: Ermelo School Board	411
574. Re-alignment and Widening of District Road No. 1100, Letaba District	412
575. Road Adjustments: Commandodrift No. 110—H.P., Wolmaransstad District	414
576. Kempton Park Municipality: Withdrawal of Exemption From Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933	414
577. Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Kroko dilspruit No. 290—J.R., Bronkhorstspruit District	414
578. Outspan Servitude: Knoppiesfontein No. 23—I.R., Benoni District	415
579. Amendment of the Regulations Relating to the Classification of Patients in Terms of the Hospitals Ordinance, 1958	415
580. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	416
581. Rural Licensing Board, Vereeniging, Transvaal: Appointment of Member	416
General Notices.	
101. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/17	416
102. Conditions of Title: Erven Nos. 1783, 1784 and 1786, Carletonville Extension No. 3	417
103. Conditions of Title: Erven Nos. 2418 to 2425, Kempton Park Extension No. 6	417
104. Proposed Light Industrial Township: Groblersdal Extension No. 4	417
105. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 8	418
106. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/31	418
107. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/43	419
108. Proposed Township: Tzaneen Extension No. 7	419
109. Proposed Coloured Township: Riverlea Extension No. 1	420
110. Germiston Town-planning Scheme No. 1/17	420
111. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 33	421
Tenders.	
Applications for Motor Carrier Certificates	422
Applications for Motor Carrier Certificates.	
Pound Sales	435
Pound Sales.	
Notices by Local Authorities	435

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.